Gesetz-Sammlung

für die

Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW

dla

Państw Królestwa Pruskiego.

№ 4.

(Nr. 3494.) Privilegium wegen Emission auf den Inhaber lautender Obligationen über eine Anleihe der Stadt Elberfeld von 400,000 Rthlr. Vom 1. März 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen rc. rc.

Nachdem der Bürgermeister und der Gemeinderath von Elberfeld darauf angetragen haben, der Gemeinde Elberfeld zur Regulirung des städtischen Schuldenwesens durch Tilgung ihrer sämmtlichen Schulden einschließlich der, auf Grund des Allerhöchsten Privilegiums vom 5. August 1838. ausgegebenen, noch uneingelösten Obligationen, und zur Bestreitung der Kosten mehrerer gemeinnützigen Anlagen, die Aufnahme eines Darlehns von 400,000 Rthlr., geschrieben: Viermal hundert tausend Thaler Kurant, gegen Ausstellung auf den Inhaber lautender und mit Zinskupons versehener Obligationen zu gestatten, und bei diesem Antrag im Interesse der Stadtgemeinde sowohl als der Gläubiger sich nichts zu erinnern gefunden hat, so ertheilen Wir in Gemäßheit des §. 2. des Gesetzes vom 17. Juni 1833. wegen Ausstellung von Papieren, welche eine Zahlungsverpflichtung an jeden Inhaber enthalten, durch

(Nr. 3494.) Przywiléj względem emisyi na dzierzyciela opiewających obligacyi względem pożyczki miasta Elberfeld w ilości 400,000 talarów. Z dnia 1. Marca 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

Gdy burmistrz i Rada gminna w Elberfeld o to wniosek uczynili, aby gminie Elberfeldskiéj do regulowania miejskich długów przez umorzenie wszystkich długów włącznie wydanych na mocy Najwyższego przywileju z dnia 5. Sierpnia 1838. jeszcze nie wykupionych obligacyi i celem opędzenia kosztów niektórych wszechużytecznych zakładów, wolno było, zaciągnąć pożyczkę w ilości 400,000 tal. wyraźnie: czterech kroć stu tysięcy talarów w grubéj monecie za wystawieniem na dzierzyciela opiewających i kuponami prowizyinemi opatrzonych obligacyi, a gdy przy tym wniosku w interesie gminy miejskiéj jako też wierzycieli nic nie było do nadmienienia, przeto stósownie do §. 2. ustawy z dnia 17. Czerwca 1833. względem wystawienia papierów, obowiązek zapłaty do każdego dzierzyciela obejmujących, niniejszym przywilejem udzielamy

Ausgegeben zu Berlin den 16. März 1852.

Wydany w Berlinie dnia 16. Marca 1852.

gegenwärtiges Privilegium Unsere landesherrliche Genehmigung zur Emission der gedachten Obligationen unter nachstehenden Bestimmungen:

1) Es werden 1875 Stück Obligationen zu 200 Rthlr. jede, und 1000 Stück Obligationen zu 25 Rthlr. jede, ausgegeben.

2) Die Obligationen werden mit vier Prozent jährlich verzinset und die Zinsen in halbjährigen Terminen gezahlt. Zur Tilgung der Schuld werden jährlich zwei Prozent von dem Kapitalbetrage der emittirten Obligationen nebst den Zinsen der eingelösten Obligationen verwendet; der Gemeinde bleibt jedoch vorbehalten, den Tilgungsfonds mit Genehmigung Unserer Regierung zu Düsseldorf zu verstärken und dadurch die Abtragung der Schuld zu beschleunigen. Den Inhabern der Obligationen steht kein Kündigungsrecht gegen die Gemeinde zu.

3) Zur Leitung der Geschäfte, welche die Ausstellung, Verzinsung und Tilgung der zu emittirenden Obligationen betreffen, wird von dem Gemeinderath eine besondere Schulden-Tilgungs-Kommission gewählt, welche für die Befolgung der Bestimmungen des gegenwärtigen Privilegiums verantwortlich und für die treue Befolgung der Vorschriften von Unserer Regierung in Düsseldorf in Eid und Pflicht zu nehmen ist. Dieselbe soll aus drei Mitgliedern bestehen, von denen eins aus dem Gemeinderathe und die beiden anderen aus der Bürgerschaft zu erwählen sind.

4) Die Obligationen werden in zwei Serien, die eine unter dem Buchstaben A. für die Obligationen zu 25 Rthlr. mit fortlaufenden Nummern von 1. bis 1000., die andere unter dem Buchstaben B. für die Obligationen zu 200 Rthlr. mit fortlaufenden Nummern von 1. bis 1875., nach den beiliegenden Schematen ausgestellt, von dem Bürgermeister und den Mitgliedern der Schulden-Tilgungs-Kommission unterzeichnet und von dem Rendan-

Nasze Monarsze przyzwolenie do emisyi rzeczonych obligacyi z następującemi przepisami:

1) Wydane będą 1875 obligacyi, każda po 200 tal. i 1000 obligacyi, każda po 25 tal.

2) Obligacye opłacają się prowizyą po cztery od sta rocznie, a to w półrocznych terminach. Na umorzenie długu corocznie 2 procenta od kwoty kapitałowéj wydanych obligacyi i prowizyi wykupionych obligacyi obrócone będą; zastrzega się jednakowoż gminie, fundusz amortyzacyiny z przyzwoleniem Naszéj Regencyi w Duesseldorfie powiększyć, a przez to zniesienie długu pospieszyć. Dzierzycielom obligacyi nie służy żadne prawo wypowiedzenia przeciwko gminie.

3) Celem dozorowania czynności, które się dotyczą wystawienia, opłacania prowizyi i umorzenia wydanemi być mających obligacyi, rada gminna obierze osobną komisyą umorzenia długów, która za ścisłe zachowanie postanowień i przepisów niniejszego przywileju odpowiedzialną i przez Naszą Regencyą w Duesseldorfie na przysięgę zobowiązaną zostanie. Takowa ma się składać z trzech członków, z których jeden z rady gminnéj a dwóch z obywateli obranych będzie.

4) Obligacye w dwóch poczetach, jeden poczet pod Lit. *A.* dla obligacyi po 25 tal. z bieżącemi numerami od 1. aż do 1000.; drugi poczet pod Lit. *B.* dla obligacyi po 200 tal. z bieżącemi numerami od 1. aż do 1875. według dołączonych wzorów wystawione, przez burmistrza i członków komisyi umorzenia długów podpisane i przez rendanta kasy gminnéj i sekretarza miejskiego mającego zlecenie kontroli kontra-

ten der Gemeindekasse und von dem mit der Kontrolle beauftragten Stadtsekretair kontrasignirt. Denselben ist ein Abdruck dieses Privilegiums beizufügen.

5) Den Obligationen werden für die nächsten fünf Jahre zehn Zinskupons, jeder zu 4 Rthlr. resp. 15 Sgr., in den darin bestimmten halbjährigen Terminen zahlbar, nach den anliegenden Schematen beigegeben. Mit dem Ablauf dieser und jeder folgenden fünfjährigen Periode werden nach vorheriger öffentlicher Bekanntmachung neue Zinskupons durch die Gemeindekasse an die Vorzeiger der Obligationen ausgereicht, und daß dies geschehen, wird auf den Obligationen vermerkt. Die Kupons werden von dem Rendanten der Gemeindekasse und dem mit der Kontrolle beauftragten Stadtsekretair unterschrieben.

6) Vom Verfalltag ab wird gegen Auslieferung des Zinskupons der Betrag desselben an den Vorzeiger durch die Gemeindekasse bezahlt. Auch werden die fälligen Zinskupons bei allen Zahlungen an die Gemeindekasse, namentlich bei Entrichtung der Kommunalsteuern, in Zahlung angenommen.

7) Die Zinskupons werden ungültig und werthlos, wenn sie nicht binnen fünf Jahren nach der Verfallzeit zur Zahlung präsentirt werden; die dafür ausgesetzten Fonds sollen nach Bestimmung der städtischen Behörde zu milden Stiftungen verwendet werden.

8) Die Nummern der nach der Bestimmung unter 2. zu tilgenden Obligationen werden jährlich durch das Loos bestimmt. Die Ausloosung erfolgt getrennt für jede der beiden Obligationen-Arten. Von den Obligationen zu 200 Rthlr. wird jedesmal ein Betrag von $\frac{15}{16}$ der Amortisationssumme, von den Obligationen zu 25 Rthlr. ein Betrag von $\frac{1}{16}$ dieser Summe ausgeloost. Die Nummern der

sygnowane będą. Do takowych odcisk niniejszego przywileju ma być dołączonym.

5) Obligacyom dodaje się na najbliższe 5 lat 10 kuponów prowizyinych, każdy po 4 tal. resp. 15 sgr. płatny w terminach półrocznych w takowych wyznaczonych, według dołączonych wzorów. Z upływem tegoż i każdego następującego pięcioletniego peryodu po uprzedniém publiczném ogłoszeniu nowe kupony prowizyine przez kasę gminną do rąk okazicieli obligacyi wydawane będą, co się na obligacyach zakonotuje. Kupony przez rendanta kasy gminnéj i sekretarza miejskiego mającego zlecenie kontroli podpisane będą.

6) Od dnia przypadającéj wypłaty kwota kuponu prowizyinego za zwrotem takowego do rąk okaziciela przez kasę gminną wypłaconą zostanie. Również kupony prowizyine przypadające do zapłaty przy jakiémkolwiek bądź uiszczeniu od kasy gminnéj, mianowicie przy zapłacie podatków komunalnych przyjęte zostaną.

7) Kupony prowizyine stają się nieważnemi i bezwartnemi, jeżeli w przeciągu pięciu lat po terminie wyznaczonym do zapłaty prezentowane nie zostaną; przeznaczone na to fundusze według postanowienia miejskiéj władzy na dobroczynne cele obrócone być mają.

8) Numera obligacyi, które według postanowienia pod 2. umorzonemi być mają, przez los co rok ustanowione będą. Wylosowanie następuje z osobna dla każdego rodzaju tych obligacyi. Co do obligacyi po 200 tal., za każdą razą kwota $\frac{15}{16}$ sumy amortyzacyinéj, od obligacyi po 25 tal. kwota $\frac{1}{16}$ tejże sumy wylosowaną będzie. Numera wylosowanych obligacyi przynaj-

ausgeloosten Obligationen werden wenigstens drei Monate vor dem Zahlungstage öffentlich bekannt gemacht.

9) Die Verloosung geschieht unter dem Vorsitz des Bürgermeisters durch die Schulden-Tilgungs-Kommission, in einem vierzehn Tage vorher zur öffentlichen Kenntniß zu bringenden Termine, zu welchem dem Publikum der Zutritt gestattet ist. Ueber die Verloosung wird ein von dem Bürgermeister und den Mitgliedern der Kommission zu unterzeichnendes Protokoll aufgenommen.

10) Die Auszahlung der ausgeloosten Obligationen erfolgt an dem dazu bestimmten Tage nach dem Nominalwerth durch die Gemeindekasse an den Vorzeiger der Obligationen gegen Auslieferung derselben. Mit diesem Tage hört die Verzinsung der ausgeloosten Obligationen auf. — Mit letzterer sind zugleich die ausgereichten, nach deren Zahlungstermine fälligen Zinskupons einzuliefern; geschieht dies nicht, so wird der Betrag der fehlenden Zinskupons von dem Kapitale gekürzt und zur Einlösung dieser Kupons verwendet.

11) Die Kapitalbeträge derjenigen ausgeloosten Obligationen, die nicht binnen drei Monaten nach dem Zahlungstermine zur Einlösung vorgezeigt werden, sollen der Verwaltung der städtischen Sparkasse als zinsfreies Depositum überwiesen werden. Die solchergestalt deponirten Kapitalbeträge dürfen nur auf eine, von der Schulden-Tilgungs-Kommission kontrasignirte Anweisung des Bürgermeisters zu bestimmungsmäßiger Verwendung an den Rendanten der Gemeindekasse verabfolgt werden. Die deponirten Kapitalbeträge sind den Inhabern jener Obligation längstens in acht Tagen nach Vorzeigung der Obligation bei der Gemeindekasse durch diese auszuzahlen.

12) Die Nummern der ausgeloosten, nicht zur Einlösung vorgezeigten Obligationen sind in

mniéj trzy miesiące przed dniem zapłaty publicznie ogłoszone będą.

9) Wylosowanie nastąpi pod przewodnictwem burmistrza przez komisyą umorzenia długów w terminie 14 dni naprzód do publicznéj wiadomości podánym, na który publiczność ma wolny przystęp. Względem wylosowania spisze się protokuł przez burmistrza i członków komisyi mający być podpisanym.

10) Spłata wylosowanych obligacyi nastąpi w dniu do tego wyznaczonym według wartości nominalnéj przez kasę gminną do okaziciela obligacyi za zwrotem takowych. Z tymże dniem ustaje opłacanie prowizyi od wylosowanych obligacyi. Zarówno za takowém wydane po terminie wyznaczonym do zapłaty przypadające kupony prowizyine zwrócone być mają. W przeciwnym razie kwota brakujących kuponów prowizyinych od kapitału się otrąca i do wykupienia tychże kuponów używa.

11) Kwoty kapitałowe tych obligacyi wylosowanych, które w przeciągu trzech miesięcy po terminie wypłaty do wykupienia okazane nie będą, przekazane być mają administracyi miejskiéj kasy oszczędzenia jako depozytum bezprocentowe. W ten sposób deponowane kwoty kapitałowe wolno tylko do rąk rendanta kasy gminnéj wydać za okazaniem asygnacyi burmistrza, która od komisyi umorzenia długów jest kontrasygnowaną i stósowne do przepisów obrócenie ma na celu. Deponowane kwoty kapitałowe dzierzycielom owych obligacyi najdłużéj w przeciągu ósmiu dni po okazaniu obligacyi u kasy gminnéj z takowéj wypłacane być mają.

12) Numera wylosowanych, do wykupienia nie okazanych obligacyi wymienione być

der nach der Bestimmung unter 8. jährlich zu erlassenden Bekanntmachung wieder in Erinnerung zu bringen. Werden die Obligationen, dieser wiederholten Bekanntmachungen ungeachtet, nicht binnen dreißig Jahren nach dem Zahlungstermine zur Einlösung vorgezeigt, auch nicht, der Bestimmung unter 15. gemäß, als verloren oder vernichtet zum Behuf der Ertheilung neuer Obligationen binnen dieser Frist angemeldet, so sollen nach deren Ablauf die Obligationen als getilgt angesehen werden und die dafür deponirten Kapitalbeträge der städtischen Verwaltung zur Verwendung für milde Stiftungen anheimfallen.

13) Für die Verzinsung und Tilgung der Schuld haftet die Gemeinde Elberfeld mit ihrem gesammten Vermögen und ihren sämmtlichen Einkünften, und kann, wenn die Zinsen oder die ausgelooßten Obligationen nicht zur rechten Zeit gezahlt werden, auf Zahlung derselben von den Gläubigern gerichtlich verfolgt werden.

14) Die unter 5. 8. 9. und 12. vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch die Elberfelder öffentlichen Blätter und durch die Amtsblätter oder öffentliche Anzeiger der Regierungen zu Düsseldorf, Arnsberg und Köln.

15) In Ansehung der verlorenen oder vernichteten Obligationen oder Zinskupons finden die, auf die Staatsschuldscheine und deren Zinskupons Bezug habenden Vorschriften der Verordnung vom 16. Juni 1819. wegen des Aufgebots und der Amortisation verlorener oder vernichteter Staatspapiere §§. 1. bis 13. mit nachstehenden näheren Bestimmungen Anwendung:

a) Die im §. 1. vorgeschriebene Anzeige muß der städtischen Schulden-Tilgungs-Kommission gemacht werden. Dieser werden alle Geschäfte und Befugnisse beigelegt, welche nach der angeführ-

muszą w obwieszczeniu, które według postanowienia pod 8. corocznie ma być wydaném. Jeżeli obligacye pomimo tego powtórnego ogłoszenia w przeciągu trzydziestu lat po terminie zapłaty okazane nie będą, ani stósownie do przepisu pod 15. jako zaginione albo zniweczone celem udzielenia nowych obligacyi w przeciągu tegoż terminu zameldowane nie zostaną, natenczas po upływie tego czasu obligacye jako umorzone uważane i deponowane za nie kwoty kapitałowe administracyi miejskiéj na użytek dobroczynnych fundacyi przekazane być mają.

13) Za opłacanie prowizyi i umorzenie długu odpowiada gmina Elberfeldska ze swoim całym majątkiem i wszystkiemi dochodami i od wierzycieli sądownie o uiszczenie pożądaną być może, jeżeli spłata prowizyi albo wylosowanych obligacyi w należytym czasie nie nastąpi.

14) Ogłoszenia pod Nr. 5. 8. 9. i 12. przepisane następują w Elberfeldskich pismach publicznych i w dziennikach urzędowych lub publicznych donosicielach Regencyi w Duesseldorfie, Arnsbergu i Kolonii.

15) Co do zaginionych i zniweczonych obligacyi albo kuponów prowizyinych przepisy odnoszące się do obligów Państwa i kuponów prowizyinych w ustawie z dnia 16. Czerwca 1819. względem wywołania i amortyzacyi zaginionych lub zniweczonych papierów krajowych, (mianowicie) §§. 1. aż do 13. zastósowanie mają z bliższém ograniczeniem jak następuje:

a) Doniesienie w §. 1. przepisane nastąpić musi do miejskiéj komisyi umorzenia długów. Takowa ma wszystkie czynności i prawa, które według wymienionéj ustawy do

ten Verordnung dem Schatz-Ministerium zukommen; gegen die Verfügungen der Kommission findet jedoch der Rekurs an Unsere Regierung zu Düsseldorf statt;

b) das in dem §. 5. gedachte Aufgebot erfolgt bei Unserm Landgerichte zu Elberfeld;

c) die in den §§. 6. 9. und 12. vorgeschriebenen Bekanntmachungen sollen durch die unter Nr. 14. angeführten Blätter geschehen;

d) an die Stelle der im §. 7. erwähnten sechs Zinszahlungstermine sollen acht, an die Stelle des im §. 8. erwähnten achten Zinszahlungstermins soll der zehnte treten.

Zur Urkunde dieses und zur Sicherheit der Gläubiger haben Wir das gegenwärtige landesherrliche Privilegium Allerhöchsteigenhändig vollzogen und unter Unserem Königlichen Insiegel ausfertigen lassen, ohne jedoch dadurch den Inhabern der Obligationen in Ansehung ihrer Befriedigung eine Gewährleistung von Seiten des Staats zu bewilligen oder Rechten Dritter zu präjudiziren.

Gegeben Charlottenburg, den 1. März 1852.

(L. S.) **Friedrich Wilhelm.**

v. d. Heydt. Simons. v. Westphalen.
v. Bodelschwingh.

Ministeryum skarbu należą; przeciwko rozporządzeniom komisyi ma jednakowoż rekurs miejsce do Naszéj Regencyi w Duesseldorfie;

b) wywołanie w §. 5. wymienione nastąpi przy Naszym sądzie ziemskim w Elberfeldzie;

c) ogłoszenia w §§. 6. 9. i 12. przepisane nastąpić mają w pismach pod Nr. 14. wymienionych;

d) w miejsce sześciu terminów prowizyinych wymienionych w §. 7., ośm terminów, w miejsce ósmego terminu prowizyinego wymienionego w §. 8., dziesiąty ma wstąpić.

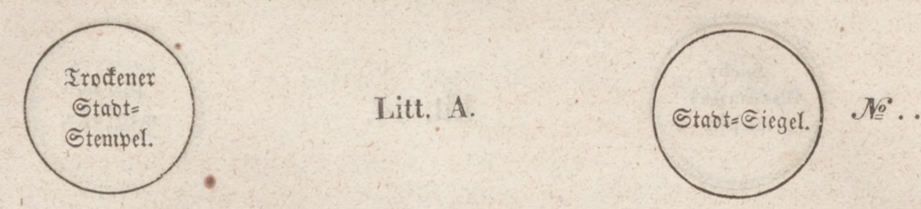
Na dowód niniejszego i na bezpieczeństwo wierzycieli podpisaliśmy powyżéj Własnoręcznie niniejszy Monarszy przywiléj i kazaliśmy opatrzyć Naszą Królewską pieczęcią, nie nadając jednakowoż przez to dzierzycielom obligacyi, co do ich zaspokojenia, rękojmi ze strony Rządu, ani ujmując prawom trzecich osób.

Dan Charlottenburg, dnia 1. Marca 1852.

(L. S.) **Fryderyk Wilhelm.**

von der Heydt. Simons. Westphalen.
Bodelschwingh.

Elberfelder Stadt=Obligation



über Fünf und Zwanzig Thaler Kurant.

Die Endesunterzeichneten, durch das Allerhöchste Privilegium vom .... hierzu ausdrücklich ermächtigt, beurkunden und bekennen hiermit, daß der Inhaber dieser Obligation die Summe von Fünf und Zwanzig Thaler Kurant, deren Empfang sie bescheinigen, an die Gemeinde Elberfeld zu fordern hat.

Die auf vier Prozent jährlich festgesetzten Zinsen sind am .....ten .... und .....ten .... jeden Jahres fällig, werden aber nur gegen Rückgabe der ausgefertigten halbjährigen Zins=Kupons gezahlt. Das Kapital wird durch Amortisation berichtigt werden, weshalb eine Kündigung von Seiten der Gläubiger nicht zulässig ist.

Die näheren Bestimmungen sind in dem umstehend abgedruckten Privilegium enthalten.

Elberfeld, den .....ten .... 18..

Der Bürgermeister. Die städtische Schulden=Tilgungs=Kommission.

N. N. N. N. N.

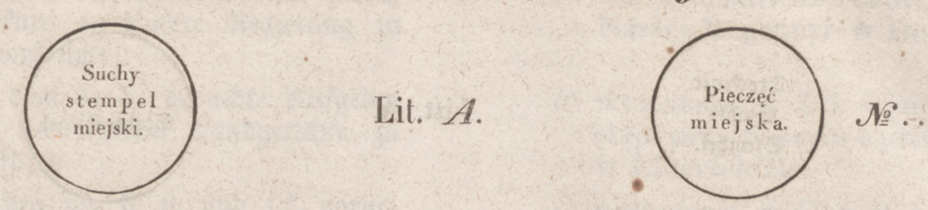
Eingetragen Kontrolbuch Fol. .....

Der Stadtsekretair.

(Hierzu sind die Kupons ....
ausgereicht.)

Der Gemeinde=Empfänger.

Elberfeldska obligacya miejska



na dwadzieścia pięć talarów w grubéj monecie.

Niżéj podpisani, Najwyższym przywilejem z dnia................ do tego wyraźnie upoważnieni, zeznają na dowód niniejszém, iż dzierzyciel tejże obligacyi sumę dwudziestu pięciu talarów w grubéj mo-
necie do tego wyraźnie upoważnieni, zeznają na dowód niniejszém, iż dzie-
żądan rzyciel tejże obligacyi sumę dwudziestu pięciu talarów w grubéj mo-

Prowizye na cztery od sta rocznie ustanowione, przypadają do zapłaty dnia .....go .... i dnia .....go .... każdego roku, uiszczają się jednakowoż tylko za zwrotem wygotowanych półrocznych kuponów prowizyinych. Kapitał uiszcza się przez amortyzacyą, dla czego wypowiedzenie ze strony wierzycieli nie jest dozwoloném.

Bliższe postanowienia w przywileju na odwrotnéj stronie wydrukowanym są zawarte.

Elberfeld, dnia .....go .... 18...

Burmistrz.
N. N.

Miejska komisya umorzenia długów.
N. N. N.

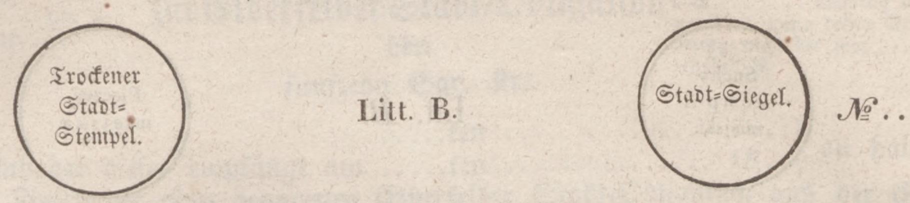
Zapisane w księdze kontroli strona .....

Sekretarz miasta.

(Do tego wydane są kupony..........)

Poborca gminny.

Elberfelder Stadt-Obligation



über Zweihundert Thaler Kurant.

Die Endesunterzeichneten, durch das Allerhöchste Privilegium vom .... hierzu ausdrücklich ermächtigt, beurkunden und bekennen hiermit, daß der Inhaber dieser Obligation die Summe von Zweihundert Thaler Kurant, deren Empfang sie bescheinigen, an die Gemeinde Elberfeld zu fordern hat.

Die auf vier Prozent jährlich festgesetzten Zinsen sind am .....ten .... und .....ten .... jeden Jahres fällig, werden aber nur gegen Rückgabe der ausgefertigten halbjährigen Zins-Kupons gezahlt. Das Kapital wird durch Amortisation getilgt werden, weshalb eine Kündigung von Seiten des Gläubigers nicht zulässig ist.

Die näheren Bestimmungen sind in dem umstehend abgedruckten Privilegium enthalten.

Elberfeld, den .....ten .... 18..

Der Bürgermeister.
N. N.

Die städtische Schulden-Tilgungs-Kommission.
N. N. N.

Eingetragen Kontrolbuch Fol. .....
Der Stadtsekretair.

(Hierzu sind die Kupons .... ausgereicht.)

Der Gemeinde-Empfänger.

Elberfeldska obligacya miejska



Lit. *B*.



№ . .

na dwieście talarów w grubéj monecie.

Niżéj podpisani, Najwyższym przywilejem z dnia .... do tego wyraźnie upoważnieni, zeznają na dowód niniejszém, iż dzierzyciel tejże obligacyi sumę dwóch set talarów w grubéj monecie, któréj odebranie poświadczają, od gminy Elberfeld ma do żądania.

Prowizye na cztery od sta rocznie ustanowione, przypadają do zapłaty dnia .....go .... i dnia .....go .... każdego roku, uiszczają się jednakowoż tylko za zwrotem wygotowanych półrocznych kuponów prowizyinych. Kapitał uiszcza się przez amortyzacyą, dla czego wypowiedzenie ze strony wierzyciela nie jest dozwoloném.

Bliższe postanowienia w przywileju na odwrotnéj stronie wydrukowanym są zawarte.

Elberfeld, dnia .....go .... 18. .

Burmistrz.
N. N.

Miejska komisya umorzenia długów.
N. N. N.

Zapisane w księdze kontroli str......
Sekretarz miasta.

(Do tego wydane są kupony..........)
Poborca gminny.

S. I. 15 Sgr. Lit. A.
C. 1. (10) № .....

(Erster) Kupon
zur Elberfelder Stadt-Obligation
über
funfzehn Sgr. Krt.

Dieser Kupon wird nach dem Allerhöchsten Privilegium vom ...... ungültig und werthlos, wenn dessen Geldbetrag nicht bis zum ..... erhoben ist.

Inhaber dieses empfängt am .....ten .... 18..
.....ten .... 18.. an halbjährigen Zinsen der oben benannten Elberfelder Stadt-Obligation aus der Elberfelder Gemeinde-Kasse funfzehn Silbergroschen Kurant.

Der Bürgermeister. Die städtische Schulden-Tilgungs-Kommission.
N. N. N. N. N.

NB. Die Namen des Bürgermeisters und der Kommission werden gedruckt.

Eingetragen Fol. ..... der Kontrole.

Der Stadtsekretair. Der Gemeinde-Empfänger.

P. I. 15 sgr. Lit. *A*.
K. I. (10.) № .....

(Pierwszy) kupon
do Elberfeldskiéj obligacyi miejskiéj
na
piętnaście sgr. w gr. mon.

Niniejszy kupon staje się wedle Najwyższego przywileju z dnia ..... nieważnym i bezwartnym, jeżeli kwota pieniężna takowego aż do dnia ..... odebraną nie została.

Dzierzyciel tegoż odbierze dnia.....go .... 18..
.....go .... 18.. jako prowizye półroczne powyżéj wymienionéj Elberfeldskiéj obligacyi miejskiéj z Elberfeldskiéj kasy gminnéj piętnaście srebrnych groszy w grubéj monecie.

Burmistrz. Miejska komisya umorzenia długu.
N. N. N. N. N.

Uw. Nazwiska burmistrza i komisyi wydrukowane zostaną.

Zapisane str. ..... kontroli.

Sekretarz miasta. Poborca gminny.

S. I. 4 Thaler.
C. 1. (à 10.) №..... Lit. B.

(Erster) Kupon
zur Elberfelder Stadt-Obligation
über
Vier Thaler Krt.

Dieser Kupon wird nach dem Allerhöchsten Privilegium vom .... ungültig und werthlos, wenn dessen Geldbetrag nicht bis zum ..... erhoben ist.

Inhaber dieses empfängt am .....ten .... 18.. / .....ten .... 18.. an halbjährigen Zinsen der oben benannten Elberfelder Stadt-Obligation aus der Elberfelder Gemeinde-Kasse Vier Thaler Kurant.

Der Bürgermeister. Die städtische Schulden-Tilgungs-Kommission.
N. N. N. N. N.

NB. Die Namen des Bürgermeisters und der Kommission werden gedruckt.

Eingetragen Fol. ..... der Kontrole.

Der Stadtsekretair. Der Gemeinde-Empfänger.

P. I. 4 talary.
K. 1. (po 10.) №..... Lit. *B.*

(Pierwszy) kupon
do Elberfeldskiéj obligacyi miejskiéj
na
cztery talary w gr. mon.

Niniejszy kupon staje się wedle Najwyższego przywileju z dnia ..... nieważnym i bezwartnym, jeżeli kwota pieniężna takowego aż do dnia ..... odebraną nie została.

Dzierzyciel tegoż odbierze dnia .....go .... 18.. / .....go .... 18.. jako prowizye półroczne powyżéj wymienionéj Elberfeldskiéj obligacyi miejskiéj z Elberfeldskiéj kasy gminnéj cztery talary w grubéj monecie.

Burmistrz. Miejska komisya umorzenia długu.
N. N. N. N. N.

Uw. Nazwiska burmistrza i komisyi wydrukowane zostaną.

Zapisane str. ..... kontroli.

Sekretarz miasta. Poborca gminny.

(Nr. 3495.) Privilegium wegen Emission auf den Inhaber lautender fünfprozentiger Prioritäts-Obligationen über eine Anleihe der Thüringischen Eisenbahn-Gesellschaft von Einer Million Thalern. Vom 1. März 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen &c. &c.

Nachdem von Seiten der unterm 20. August 1844. von Uns bestätigten Thüringischen Eisenbahngesellschaft darauf angetragen worden ist, derselben Behufs des Fertigbaues und der völligen Ausstattung der gedachten Bahn, sowie zur Abbürdung der schwebenden Schuld der Gesellschaft, die Ausstellung auf den Inhaber lautender und mit Zinskupons versehener fünfprozentiger Obligationen, und zwar von 400 Stück zu 500 Thalern, von 2000 Stück zu 200 Thalern und von 4000 Stück zu 100 Thalern, im Gesammtbetrage von Einer Million Thalern zu gestatten, so ertheilen Wir in Gemäßheit des Gesetzes vom 17. Juni 1833. wegen Ausstellung von Papieren, welche eine Zahlungsverbindlichkeit an jeden Inhaber enthalten, durch gegenwärtiges Privilegium Unsere landesherrliche Genehmigung zur Emission der gedachten 6400 Stück Obligationen, indem Wir zugleich den, die näheren Bedingungen enthaltenden, unterm 1. November 1851. vollzogenen und unterm 11. desselben Monats und Jahres gerichtlich anerkannten beiliegenden Plan für die Emission von 6400 Stück Prioritäts-Obligationen der Thüringischen Eisenbahngesellschaft über zusammen Eine Million Thaler hierdurch in allen Punkten mit der Maaßgabe bestätigen, daß die Gesellschafts-Vorstände, ihrer besonders abgegebenen Erklärung gemäß, verpflichtet sind, die aus der Anleihe aufkommenden Gelder nicht anders, als zu den von den betheiligten Staatsregierungen vorher speziell zu genehmigenden Zwecken zu verwenden.

(Nr. 3495.) Przywiléj względem emisyi na dzierzyciela opiewających pięćprocentowych obligacyi upierwszonych na pożyczkę Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj, w ilości jednego miliona talarów. Z dnia 1. Marca 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

Gdy od Nas pod dniem 20. Sierpnia 1844. potwierdzone towarzystwo Turyngskiéj kolei żelaznéj o to wniosek uczyniło, aby mu wolno było, celem dokończenia i zupełnego wykonania rzeczonéj kolei, jako też na spłacenie istnącego długu towarzystwa wydać na dzierzyciela opiewające, kuponami prowizyinemi opatrzone pięćprocentowe obligacye, a to: w ilości 400 po 500 tal., w ilości 2000 po 200 tal. i 4000 po 100 tal., w ogóle w ilości jednego miliona talarów, przeto stósownie do ustawy z dnia 17. Czerwca 1833. względem wystawienia papierów, obowiązek zapłaty do każdego dzierzyciela obejmujących, niniejszym przywilejem Nasze Monarsze przyzwolenie do emisyi rzeczonych 6400 obligacyi udzielamy, potwierdzając zarazem niniejszém zawierający bliższe warunki pod dniem 1. Listopada 1851. podpisany a pod dniem 11. tegoż samego miesiąca i roku sądownie przyjęty tu dołączony plan dla emisyi 6400 sztuk upierwszonych obligacyi Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj w ogóle na jeden milion talarów w wszystkich punktach z tą modyfikacyą, iż przełożeni towarzystwa stósownie do zdanego szczególnie przez nich oświadczenia są obowiązani, pożyczką nabyte pieniądze nie inaczéj obrócić, jak na cele przez dotyczące Rządy wprzódy specyalnie potwierdzone.

Das gegenwärtige Privilegium ist mit dem erwähnten Plane durch die Gesetz-Sammlung bekannt zu machen.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Charlottenburg, den 1. März 1852.

(L. S.) **Friedrich Wilhelm.**

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

Niniejszy przywiléj z wymienionym planem przez Zbiór praw ma być ogłoszonym.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan Charlottenburg, dnia 1. Marca 1852.

(L. S.) **Fryderyk Wilhelm.**

von der Heydt. Bodelschwingh.

Plan
für die Emission von 6400 Stück Prioritäts-Obligationen der Thüringischen Eisenbahngesellschaft.

über zusammen 1,000,000 Thaler.

Nachdem

Nachdem durch statutenmäßigen Beschluß der Generalversammlung der Thüringischen Eisenbahngesellschaft vom 29. Juni 1850. und dessen Bestätigung vom 28. Oktober 1851. die Erhöhung des ursprünglichen Anlage- und des am 1. Januar 1848. emittirten Prioritäts-Obligationen-Kapitals von resp. 9 und 4 Millionen Thaler Preußisch Kurant auf Vierzehn Millionen Thaler zum Fertigbau und zur völligen Ausstattung der gedachten Bahn, sowie zur Abbürdung der schwebenden Schuld bewilligt worden, ist wegen Aufbringung und Sicherstellung der hiernach noch zu beschaffenden 1,000,000 Thaler nachstehender

PLAN
emisyi 6400 obligacyi upierwszonych Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj

w ilości 1,000,000 talarów.

Gdy statutarną uchwałą walnego zebrania Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj z dnia 29. Czerwca 1850. i potwierdzeniem takowego z dnia 28. Października 1851. podwyższenie pierwotnego kapitału zakładowego i wydanego pod dniem 1. Stycznia 1848. kapitału obligacyi upierwszonych w ilości resp. 9 i 4 milionów talarów w Pruskiéj grubéj monecie na czternaście milionów talarów celem ukończenia i zupełnego wykonania rzeczonéj kolei, jako też na spłacenie istnącego długu dozwoloném zostało, przeto względem obmyślenia i ubezpieczenia kwoty 1,000,000 talarów, która jeszcze ma być obmyśloną, następujący

Plan

zur Emittirung von 6400 Stück Prioritäts-Obligationen der Thüringischen Eisenbahngesellschaft über zusammen 1,000,000 Thaler Preußisch Kurant festgestellt.

§. 1.

Die zu emittirenden Obligationen werden in drei Abtheilungen A. B. und C., jede Abtheilung unter fortlaufenden Nummern, nach dem sub A. beigeschlossenen Schema unter der Bezeichnung Serie II. auf farbigem Papier mit schwarzem Druck stempelfrei ausgefertigt.

Die erste Abtheilung (A.) umfaßt 400 Stück zu 500 Rthlr. sub Nr. 1. bis 400... 200,000 Rthlr.

Die zweite Abtheilung (B.) umfaßt 2000 Stück zu 200 Rthlr. sub Nr. 1. bis 2000........ 400,000 =

Die dritte Abtheilung (C.) umfaßt 4000 Stück zu 100 Rthlr. sub Nr. 1. bis 4000......... 400,000 =

Summa 1,000,000 Rthlr.

Mit diesen Prioritäts-Obligationen werden Zinskupons auf Papier von derselben Farbe der Obligationen, schwarz gedruckt, auf sechs Jahre ausgegeben und nach Ablauf dieser Zeit, gegen Einreichung des mit zur Ausgabe kommenden Talons, erneuert.

Diese 1,000,000 Rthlr. wird den hohen Staatsregierungen von Sachsen-Weimar-Eisenach und Sachsen-Coburg-Gotha gegen Rückgabe derjenigen Einen Million Thaler pro rata unterpfändlich eingesetzt, welche am Schlusse des §. 1. des Anleiheplans vom 1. Januar 1848. erwähnt ist.

§. 2.

Sämmtliche nach §. 1. zu emittirende Prioritäts-Obligationen haben unter sich gleiche Rechte

Plan

dla emisyi 6400 sztuk obligacyi upierwszonych Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj w ilości 1,000,000 talarów w Pruskiéj grubéj monecie ustanowionym został.

§. 1.

Obligacye, które wydane być mają, wygotowane będą w trzech oddziałach *A. B.* i *C.*, każdy oddział w bieżących numerach wedle wzoru pod *A.* dołączonego z napisem Poczet II. na kolorowym papierze czarnym drukiem, wolne od stempla.

Pierwszy oddział (*A.*) obejmuje 400 sztuk po 500 tal. sub Nr. 1. aż do 400. 200,000 tal.

Drugi oddział (*B.*) obejmuje 2000 sztuk po 200 tal. sub Nr. 1. aż do 2000.................. 400,000 »

Trzeci oddział (*C.*) obejmuje 4000 sztuk po 100 tal. sub Nr. 1. aż do 4000.................. 400,000 »

Suma 1,000,000 tal.

Z temiż obligacyami upierwszonemi kupony prowizyine na papierze tego samego koloru obligacyi, czarnym drukiem na sześć lat wydane a po upływie tego czasu, za doręczeniem talonu wydanym być mającego, odnowione będą.

Ten 1,000,000 talarów dostojnym Rządom Państw Sachsen-Weimar-Eisenach i Sachsen-Coburg-Gotha za zwrotem tego jednego miliona talarów pro rata w zastaw się daje, który na końcu w §. 1. planu pożyczki z dnia 1. Stycznia 1848. wymieniony został.

§. 2.

Wszystkie wedle §. 1. wydanemi być mające obligacye upierwszone mają pomiędzy

und werden jährlich mit fünf Prozent vom 1. Januar 1852. ab verzinset.

Die Zinsen werden in halbjährlichen Raten postnumerando nicht nur hier in der Hauptkasse der Gesellschaft und in den an der Bahn gelegenen Städten, sondern auch nach näherer Bekanntmachung durch die im §. 11. des Gesellschafts-Statuts bezeichneten öffentlichen Blätter in Berlin, Leipzig und Frankfurt a. M. gezahlt.

Zinsen von Prioritäts-Obligationen, deren Erhebung innerhalb vier Jahren, von dem in dem betreffenden Kupon bestimmten Zahlungstage ab, nicht geschehen ist, verfallen zum Vortheil der Gesellschaft.

§. 3.

Die Prioritäts-Obligationen unterliegen der Amortisation durch Ausloosung. Zur Amortisation werden jährlich, und zwar vom Jahre 1852. ab, mindestens ½ pCt. des ausgegebenen Prioritäts-Obligationen-Betrages, sowie die nach dem Tilgungsplane ersparten Zinsen von den ausgeloosten Obligationen verwendet.

Die Auszahlung des Kapitalbetrags der zu amortisirenden Obligationen erfolgt am 1. Juli jeden Jahres, zum ersten Male am 1. Juli 1852.

Der Thüringischen Eisenbahngesellschaft bleibt jedoch das Recht vorbehalten, unter Genehmigung der betheiligten drei hohen Staatsregierungen, den Amortisationsfonds zu verstärken und dadurch die Tilgung dieser Prioritäts-Obligationen zu beschleunigen, auch dieselben durch die im §. 2. gedachten öffentlichen Blätter mit halbjähriger Frist zu kündigen und durch Zahlung des Nennwerths nebst den bis dahin aufgelaufenen Zinsen einzulösen; die Kündigung darf aber nicht vor dem 1. Januar 1857. geschehen.

Ueber die erfolgte Amortisation wird den betreffenden Ministerien der betheiligten drei hohen Staatsregierungen alljährlich ein Nachweis eingereicht.

sobą równe prawa a będą corocznie po pięć od sta, poczynając od dnia 1. Stycznia 1852. prowizyą opłacane.

Prowizye opłacają się w półrocznych ratach postnumerando nie tylko tutaj w kasię głównéj towarzystwa i w miastach położonych ponad koleją, ale też wedle bliższego obwieszczenia przez publiczne pisma w Berlinie, Lipsku i we Frankfurcie n./M., które w §. 11. statutu towarzystwa są oznaczone.

Prowizye od obligacyi upierwszonych, których pobieranie w przeciągu czterech lat, począwszy od dnia zapłaty oznaczonego w dotyczącym kuponie nie nastąpiło, przepadają na korzyść towarzystwa.

§. 3.

Obligacye upierwszone ulegają amortyzacyi wylosowaniem. Na amortyzacyą corocznie, a to od roku 1852. przynajmniéj ½ procent wydanych obligacyi upierwszonych, jako też wedle planu umorzenia oszczędzone prowizye od wylosowanych obligacyi obrócone będą.

Wypłata kapitału obligacyi mających być umorzonemi, nastąpi dnia 1. Lipca każdego roku, a pierwszy raz dnia 1. Lipca 1852.

Turyngskiemu towarzystwu kolei żelaznéj zastrzega się jednakowoż prawo, z przyzwoleniem dotyczących trzech dostojnych Rządów, powiększyć fundusz amortyzacyiny i przez to umorzenie tychże obligacyi upierwszonych przyspieszyć, również takowe przez wymienione w §. 2. publiczne pisma w półrocznych terminach wypowiedzieć i przez spłatę wartości nominalnéj wraz z prowizyami zaległemi wykupić; wypowiedzenie zaś przed dniem 1. Stycznia 1857. nastąpić nie ma.

Względem amortyzacyi nastąpionéj dotyczącym Ministerstwom udział mających trzech dostojnych Państw corocznie wykaz się udziela.

§. 4.

Die Inhaber der Prioritäts-Obligationen sind auf Höhe der darin verschriebenen Kapitalbeträge und der dafür nach §. 2. zu zahlenden Zinsen, Gläubiger der Thüringischen Eisenbahngesellschaft und demzufolge befugt, wegen ihrer Kapitalien und Zinsen sich an das gesammte Vermögen der Gesellschaft und an dessen Erträge, mit unbedingter Priorität vor den Inhabern der Stammaktien und der zu denselben gehörigen Dividendenscheine, zu halten.

Dagegen bleibt den im §. 1. gedachten unterm 1. Januar 1848. emittirten und unterm 28. Januar resp. 1. und 8. Februar 1848. von den betheiligten drei hohen Staatsregierungen genehmigten 20,000 Stück Prioritäts-Obligationen der Thüringischen Eisenbahngesellschaft im Gesammtbetrage von vier Millionen Thalern, nebst den darin verschriebenen vier und ein halb Prozent Zinsen, die Priorität vor den auf Grund des gegenwärtigen Planes zu emittirenden Prioritäts-Obligationen nebst Zinsen, in Bezug auf das gesammte Vermögen der Gesellschaft und dessen Erträge ausdrücklich vorbehalten.

§. 5.

Die Inhaber der Prioritäts-Obligationen sind nicht befugt, die Zahlung der darin verschriebenen Kapitalbeträge nebst Zinsen anders als nach Maaßgabe des im §. 3. gedachten Amortisationsplans zu fordern, ausgenommen wenn

a) ein Zinszahlungs-Termin länger als drei Monate unberichtigt bleibt,

b) der Transport auf der Bahn länger als sechs Monate ganz aufhört,

c) gegen die Eisenbahngesellschaft Schulden halber Exekution durch Abpfändung oder Subhastation vollstreckt wird,

d) Umstände eintreten, die jeden andern Gläubiger nach allgemeinen gesetzlichen Grund-

§. 4.

Dzierzyciele obligacyi upierwszonych we wysokości zapisanych kwot kapitałowych i wedle §. 2. mających się opłacać prowizyi są wierzycielami Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj, a zatém upoważnieni, co do kapitału i prowizyi, trzymać się całego majątku towarzystwa i dochodu z takowego, z pierwszeństwem bezwarunkowém przed dzierzycielami akcyi źródelnych i należących doń poświadczeń dywidendowych.

Natomiast rzeczonym w §. 1., pod dniem 1. Stycznia 1848. wydanym i pod dniem 28. Stycznia, resp. 1. i 8. Lutego 1848. przez dotyczące trzy dostojne Rządy potwierdzonym 20,000 obligacyom upierwszonym Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj w ilości ogółowéj czterech milionów talarów wraz z prowizyami zapisanemi tamże po cztery i pół od sta zastrzega się wyraźnie pierwszeństwo przed obligacyami upierwszonemi i prowizyami, które na mocy niniejszego planu wydane być mają, a to, co do całego majątku towarzystwa i dochodów z takowego.

§. 5.

Dzierzyciele obligacyi upierwszonych nie mają prawa, żądać spłaty zapisanych kwot kapitałowych i prowizyi inaczéj jak stósownie do wymienionego w §. 3. planu amortyzacyinego, wyjąwszy jeżeli

a) termin wypłaty prowizyi dłużéj jak trzy miesiące zachowanym nie został,

b) przewóz na kolei dłużéj jak sześć miesięcy zupełnie ustał,

c) przeciwko towarzystwu kolei żelaznéj z powodu długów przez fantowanie albo subhastacyą exekucya wykonaną będzie,

d) okoliczności zachodzą, którèby wedle powszechnych prawnych zasad każdego in-

säßen berechtigen würden, einen Arrestschlag gegen die Gesellschaft zu begründen, und

e) wenn die im §. 3. festgesetzte Amortisation nicht eingehalten wird.

In den Fällen sub. a. bis inclusive d. bedarf es einer Kündigungsfrist nicht, sondern das Kapital kann von dem Tage ab, an welchem einer dieser Fälle eintritt, zurückgefordert werden, und zwar

zu a. bis zur Zahlung des betreffenden Zinskupons,

zu b. bis zur Wiederherstellung des unterbrochenen Transportbetriebes,

zu c. bis zum Ablaufe eines Jahres nach Aufhebung der Exekution,

zu d. bis zum Ablaufe eines Jahres, nachdem jene Umstände aufgehört haben.

In dem sub e. vorgedachten Falle ist jedoch eine dreimonatliche Kündigungsfrist zu beobachten; auch kann der Inhaber einer Prioritäts-Obligation von diesem Kündigungsrechte nur innerhalb dreier Monate von dem Tage ab Gebrauch machen, wo die Zahlung des Amortisationsquantums hätte erfolgen sollen.

Bei Geltendmachung des vorstehend sub a. bis e. festgestellten Rückforderungsrechts sind die Inhaber der Prioritäts-Obligationen befugt, sich an das gesammte bewegliche und unbewegliche Vermögen der Gesellschaft zu halten.

§. 6.

So lange nicht die sämmtlichen kreirten Prioritäts-Obligationen eingelöset sind, oder der zur Einlösung erforderliche Geldbetrag gerichtlich deponirt ist, darf die Gesellschaft keines ihrer Grundstücke, insoweit dasselbe zum Bahnkörper der Hauptbahn, zu den daran gelegenen Bahnhöfen und zum vollständigen Transportbetriebe auf der Eisenbahn erforderlich ist, veräußern. Der Ver-

nego wierzyciela upoważniały, areszt przeciwko towarzystwu uzasadnić, i

e) jeżeli ustanowiona w §. 3. amortyzacya nie będzie zachowaną.

W przypadkach pod *a.* aż do włącznie *d.* nie potrzeba dotrzymać terminu wypowiedzenia, lecz kapitał może od dnia poczynając, od którego wydarza się który z tych przypadków, być na powrót żądanym, i wprawdzie

do *a.* aż do wypłaty dotyczącego kuponu prowizyinego,

do *b.* aż do przywrócenia przerwanego przewozu,

do *c.* aż do upływu roku po zniesieniu exekucyi,

do *d.* aż do upływu roku po ustaniu owych okoliczności.

W przerzeczonym pod *e.* przypadku należy jednakowoż zachować trzymiesięczny termin wypowiedzenia; może też dzierzyciel obligacyi upierwszonéj użyć tego prawa wypowiedzenia tylko w ciągu trzech miesięcy od tego rachując dnia, w którym kwota amortyzacyina powinna była być wypłaconą.

Przy dochodzeniu powyżéj pod *a.* aż do *e.* ustanowionego prawa żądania zwrotu dzierzyciele obligacyi upierwszonych mają prawo, się trzymać całego ruchomego i nieruchomego majątku towarzystwa.

§. 6.

Dopóki wszystkie utworzone obligacye upierwszone nie są wykupione, albo potrzebna na wykupienie kwota pieniężna sądownie jest deponowaną, towarzystwu nie wolno sprzedać żadnego ze swych gruntów, o ile takowy do ogółu kolejowego głównéj kolei, do położonych ponad takową dziedzińców kolejowych i do zupełnego przewozu na kolei że-

kauf oder die dauernde Ueberlassung einzelner Theile der Bahnhöfe an den Staat, zum Postbetriebe, an Gemeinden, Korporationen oder Individuen, zum Zweck von Staats-Einrichtungen oder zur Anlage von Packhöfen und Waaren-Niederlagen oder sonstigen zum Nutzen des Bahnbetriebes und, ohne diesen zu gefährden, den Vortheil der Gesellschaft erzielenden Einrichtungen, gehört nicht zu diesen untersagten Veräußerungen, auch bleibt der Gesellschaft freie Disposition über diejenigen ihr gehörigen Grundstücke vorbehalten, welche nach einem Atteste des betreffenden Regierungs-Kommissars zum Transportbetriebe auf der Hauptbahn nicht nothwendig erforderlich sind.

§. 7.

Die Thüringische Eisenbahngesellschaft ist nicht berechtigt, ein Anleihe-Geschäft zu machen, welches die der nach diesem Plane zu emittirenden Einer Million Thaler Prioritäts-Obligationen eingeräumten Rechte irgend beeinträchtigte oder schmälerte.

§. 8.

Die Ausloosung der nach §. 3. jährlich zu amortisirenden Prioritäts-Obligationen geschieht in Erfurt durch die Direktion der Gesellschaft im Monat April, und zwar in einem vierzehn Tage vorher durch die mehrgedachten öffentlichen Blätter bekannt zu machenden Termine, dem beizuwohnen die Inhaber dieser Obligationen die Befugniß haben.

Ueber die Verhandlung ist vom Syndikus der Gesellschaft ein Protokoll aufzunehmen.

§. 9.

Die Nummern der ausgeloosten Prioritäts-Obligationen werden binnen vierzehn Tagen nach Abhaltung des §. 8. gedachten Termins öffentlich bekannt gemacht, und es erfolgt die Auszahlung derselben, von dem §. 3. bezeichneten Tage an, nach dem Nominalwerthe an die Vorzeiger

laznéj jest potrzebnym. Sprzedaż albo trwałe ustąpienie pojedynczych części dziedzińców kolejowych Państwu, do obrotu pocztowego, gminom, korporacyom albo osobom na cel urządzeń Rządowych albo do założenia dziedzińców pakunkowych i składów towarów lub innych na korzyść obrotu kolejowego i bez nadwerężenia takowego na zysk towarzystwa służących urządzeń nie należy do zakazanych sprzedawań, również zastrzega się towarzystwu wolna dyspozycya nad gruntami doń należącemi, które wedle atestu dotyczącego komisarza Regencyinego do przewozu na kolei głównéj nie są koniecznie potrzebnemi.

§. 7.

Turyngskiemu towarzystwu kolei żelaznéj nie wolno zaciągnąć pożyczkę z jakimkolwiek bądź uszczerbkiem dla praw udzielonych wydanym wedle tegoż planu obligacyom upierwszonym, w ilości jednego miliona talarów.

§. 8.

Wylosowanie wedle §. 3. rocznie amortyzowanemi być mających obligacyi upierwszonych nastąpi w Erfurcie przez dyrekcyą towarzystwa w miesiącu Kwietniu a to w terminie czternaście dni wprzódy przez rzeczone publiczne pisma ogłoszonym, na któren dzierzyciele tychże obligacyi wolny mają przystęp.

Względem czynności przez syndyka towarzystwa protokuł się spisze.

§. 9.

Numera wylosowanych obligacyi upierwszonych w przeciągu czternastu dni po odbyciu terminu wymienionego w §. 8. publicznie ogłoszone będą a wypłata takowych nastąpi, od wyznaczonego w §. 3. dnia poczynając, wedle wartości imiennéj do okazicieli

der Obligationen gegen Auslieferung derselben durch die Gesellschafts-Hauptkasse zu Erfurt und in Berlin, Leipzig und Frankfurt a. M. bei den bekannt gemachten Häusern.

Mit dem im §. 3. angegebenen Zahlungstage hört die Verzinsung der ausgeloosten Prioritäts-Obligationen auf. Die Kupons über die noch nicht fällig gewesenen Zinsen und der Talon sind mit der ausgeloosten Prioritäts-Obligation gleichzeitig zu übergeben; geschieht dies nicht, so wird der Betrag dieser fehlenden, noch nicht fälligen Zinskupons von dem Kapitale gekürzt, um vorkommenden Falls zu deren Einlösung zu dienen.

Die im Wege der Amortisation eingelösten Prioritäts-Obligationen nebst den noch nicht fälligen Kupons werden in Gegenwart der Direktion und des Syndikus der Gesellschaft, der darüber ein Protokoll aufzunehmen hat, verbrannt und daß dies geschehen, wird unter Angabe der Nummern durch die öffentlichen Blätter bekannt gemacht.

Die in Folge der Rückforderung von Seiten der Inhaber — §. 5. — oder der Kündigung — §. 3. — außerhalb der planmäßigen Amortisation eingelösten Prioritäts-Obligationen hingegen, ist die Gesellschaft befugt wieder auszugeben.

§. 10.

Diejenigen Prioritäts-Obligationen, welche ausgeloost und gekündigt sind, und der Bekanntmachung in den öffentlichen Blättern ungeachtet nicht rechtzeitig zur Realisation eingehen, werden während der nächsten zehn Jahre von der Direktion der Thüringischen Eisenbahngesellschaft alljährlich einmal öffentlich aufgerufen; gehen sie dessenungeachtet aber nicht spätestens binnen Jahresfrist nach dem letzten öffentlichen Aufrufe zur Realisation ein, so erlischt ein jeder Anspruch aus denselben an das Gesellschafts-Vermögen, was

obligacyi za doręczeniem takowych przez kasę główną towarzystwa w Erfurcie i w Berlinie, w Lipsku i Frankfurcie n./M. u rzeczonych domów.

Z dniem wypłaty w §. 3. wymienionym ustaje wypłata prowizyi wylosowanych obligacyi upierwszonych. Kupony prowizyi do zapłaty jeszcze nie przypadłych i talon równocześnie z wylosowaną obligacyą mają być zwrócone, a w przeciwnym razie kwota tychże brakujących jeszcze nie przypadających kuponów prowizyinych od kapitału otrącona będzie, aby takowe w zachodzącym przypadku do wykupienia takowych można obrócić.

Wykupione w drodze amortyzacyi obligacye upierwszone wraz z kuponami do zapłaty jeszcze nie przypadającemi, w przytomności dyrekcyi i syndyka towarzystwa, który względem tegoż protokuł spisze, spalone zostaną, co się z wyrażeniem numerów przez publiczne pisma obwieści.

Natomiast obligacye upierwszone, prócz przepisanego planem umorzenia wykupione, wskutek żądania tego przez posiadaczy — §. 5. — lub wskutek wypowiedzenia — §. 3. — może towarzystwo znowu rozprzedać.

§. 10.

Obligacye upierwszone, zostawszy wylosowane i wypowiedziane, a mimo ogłoszenia przez pisma publiczne w przyzwoitym czasie nie złożone, będą w ciągu najbliższych lat dziesięciu przez dyrekcyą Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj corocznie raz publicznie wywoływane; jeżeli mimo tego nie będą najdaléj w przeciągu roku po ostatniém publiczném wywołaniu do realizacyi złożone, upadnie wszelkie prawo z tychże do majątku towarzystwa, co z wyrażeniem numerów unie-

dann, unter Angabe der Nummern der nach diesem Verfahren werthlos gewordenen Prioritäts-Obligationen, von der Direktion öffentlich bekannt zu machen ist.

Die Gesellschaft hat aus dergleichen Prioritäts-Obligationen keinerlei Verpflichtung mehr, doch steht es der General-Versammlung frei, die gänzliche oder theilweise Realisirung aus Billigkeits-Rücksichten zu beschließen.

§. 11.

Die in diesem Plane §§. 2. 3. 8. 9. und 10. vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen in den Blättern, welche das Gesellschafts-Statut §. 11. für solche Fälle bestimmt, nämlich in dem Königl. Preußischen Staats-Anzeiger, dem Beiblatt zur Weimarischen Zeitung, der Gothaischen privilegirten Zeitung und der Leipziger Zeitung.

Wenn eins dieser Blätter eingeht, hat die Direktion in den drei andern das an dessen Stelle tretende ein für allemal bekannt zu machen. Die Bekanntmachung in noch andern Blättern zu erlassen, behält sich die Direktion nach Umständen vor.

ważnionych obligacyi upierwszonych dyrekcya publicznie obwieści.

Towarzystwo żadnego z takowych obligacyi upierwszonych nie ma obowiązku, wolno jednakże walnemu zebraniu uchwalić ze względów słuszności całkowite lub częściowe zrealizowanie.

§. 11.

Przepisane w niniejszym planie §§. 2. 3. 8. 9. i 10. publiczne ogłoszenia następują w dziennikach, które statut towarzystwa §. 11. na takie przypadki wyznaczy, a to w Królewsko-Pruskim donosicielu Rządowym, w dodatku do Wajmarskiéj gazety, w Gothaskiéj gazecie uprzywilejowanéj i w Lipskiéj gazecie.

Gdyby jedno z tych pism miało ustać wychodzić, natenczas dyrekcya w trzech innych w miejsce tego wstępujące raz na zawsze obwieści. Zastrzega się dyrekcyi prawo, ogłoszenia wedle okoliczności jeszcze w innych pismach rozporządzić.

Prioritäts = Obligation der Thüringischen Eisenbahn=Gesellschaft.

Serie II. Abthl. A.

№.....

Angefertigt am.....

Eingetragen Fol......

Beigegeben zwölf Kupons.

Prioritäts=Obligation der Thüringischen Eisenbahn=Gesellschaft.

A.

Prioritäts=Obligation

der

Thüringischen Eisenbahn=Gesellschaft

Jeder Obligation sind zwölf Kupons auf die Jahre 1852. bis 1857 und ein Talon beigegeben.

Serie II.
Abtheilung A.
№.....

Die Erneuerung der Kupons nach Ablauf von sechs Jahren erfolgt nur gegen Rückgabe des beigefügten Talons.

über

500 Rthlr. Preußisch Kurant.

Inhaber dieser Obligation hat auf Höhe des obigen Betrages von Fünfhundert Thalern Preußisch Kurant Antheil an dem in Gemäßheit der von den betheiligten drei hohen Staats=Regierungen ertheilten Genehmigung und nach den Bestimmungen des umstehenden Planes emittirten Kapitale von Einer Million Thalern Prioritäts=Obligationen der Thüringischen Eisenbahn=Gesellschaft.

Erfurt, den ....

Die Direktion der Thüringischen Eisenbahn=Gesellschaft.

N. N.

(Stempel.)
Der Rendant.

Eingetragen
im.......... Fol...........

A.

Obligacya upierwszona Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj.

Poczet II. Oddz. *A.*

№.....

Wygotowana dnia.....

Zapisana str.....

Dodane dwanaście kuponów.

Obligacya upierwszona Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj.

Obligacya upierwszona

Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj

Do każdéj obligacyi dwanaście kuponów na lata 1852. aż do 1857. i talon jest dołączonych.

Poczet II.
Oddział *A.*
№.....

Odnowienie kuponów po upływie sześciu lat nastąpi tylko za zwrotem dołączonego talonu.

na

500 talarów Pruskiéj grubéj monety.

Dzierzyciel téj obligacyi ma na wysokość powyższéj kwoty pięciu set talarów Pruskiéj grubéj monety udział do wydanego, wedle udzielonego przez dostojne trzy Rządy przyzwolenia i wedle postanowień planu na odwrotnéj stronie wydrukowanego, kapitału jednego miliona talarów obligacyi upierwszonych Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj.

Erfurt, dnia ....

Dyrekcya
Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj.

N. N.

(Stempel.)
Rendant.

Zapisana
w.......... str...........

B.

Schluß des §. 2. des Planes.

Zinsen von Prioritäts-Obligationen, deren Erhebung innerhalb vier Jahren von dem in den betreffenden Kupons bestimmten Zahlungstage ab, nicht geschehen ist, verfallen zum Vortheil der Gesellschaft.

Erster Zins-Kupon

der

Thüringischen Eisenbahn-Prioritäts-Obligation

Serie II. A. №.....

zahlbar am .....

Inhaber dieses empfängt am .... die halbjährigen Zinsen der oben benannten Prioritäts-Obligation über

500 Rthlr.

mit

Zwölf Thaler Funfzehn Silbergroschen

Preußisch Kurant.

Erfurt, den ....

Die Direktion der Thüringischen Eisenbahn-Gesellschaft.

(Stempel.) Eingetragen im Kuponbuch

Fol......

§. 2. planu na końcu.

Prowizye obligacyi upierwszonych, których pobieranie w przeciągu czterech lat, od wyznaczonego w dotyczących kuponach dnia wypłaty rachując, nie nastąpiło, przepadają na korzyść towarzystwa.

B.

Pierwszy kupon prowizyiny

obligacyi upierwszonéj Turyngskiéj kolei żelaznéj

Poczet II. *A.* №.....

płatny dnia .....

Dzierzyciel tegoż odbierze dnia.............. półroczne prowizye powyżéj wymienionéj obligacyi upierwszonéj na

500 talarów

w ilości

dwunastu talarów piętnastu srebrnych groszy

w Pruskiéj grubéj monecie.

Erfurt, dnia ....

Dyrekcya Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj.

(Stempel.)

Zapisany w księdze kuponowéj strona .....

C.

Serie II. **Talon** Abtheil. A.

zur

Prioritäts-Obligation

№ .....

der

Thüringischen Eisenbahn-Gesellschaft

über

Fünf Hundert Thaler Preußisch Kurant.

Der Inhaber dieses Talons empfängt gegen dessen Rückgabe nach Einlösung der jetzt ausgegebenen zwölf Zins-Kupons zu der oben bezeichneten Obligation die zweite auszugebende Reihe von zwölf Zins-Kupons nebst Talon.

Erfurt, den ....

Die Direktion der Thüringischen Eisenbahn-Gesellschaft.

C.

Poczet II. **Talon** Oddz. *A*

do

obligacyi upierwszonéj

№.....

Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj

na

Pięćset talarów Pruskiéj grubéj monety.

Dzierzyciel tegoż talonu odbierze za zwrotem takowego, po wykupieniu teraz wydanych dwunastu kuponów prowizyinych do powyżéj wymienionéj obligacyi mający być wydanym drugi poczet dwunastu kuponów prowizyinych wraz z talonem.

Erfurt, dnia.....................

Dyrekcya Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj.

D.

Tilgungs-Plan
der Anleihe der Thüringischen Eisenbahn-Gesellschaft von 1,000,000 Thalern

in 6400 Stück Partial-Obligationen zu

500, 200 und 100 Thalern,

rückzahlbar mit der jährlichen Ausloosung.

Ausloosung am	Ausgabe: auf einzulösende Obligationen. Zahl in Abtheilung A. à 500 Rℓ.	Ausgabe: Zahl in Abtheilung B. à 200 Rℓ.	Ausgabe: Zahl in Abtheilung C. à 100 Rℓ.	Ausgabe: Betrag. Rℓ.	Einnahme: ½ Prozent Tilgung constant. Rℓ.	Einnahme: 5 Proz. Zins-Ersparnisse von dem amortisirten Kapital, incl. Kassa-Bestand. Rℓ.	Bestände an Obligationen. Zahl in Abtheilung A. à 500 Rℓ.	Bestände: Zahl in Abtheilung B. à 200 Rℓ.	Bestände: Zahl in Abtheilung C. à 100 Rℓ.	Bestände: Betrag. Rℓ.	Kassaplus. Rℓ.
1852	2	10	20	5,000	5,000	—	398	1990	3980	995,000	—
1853	2	10	22	5,200	5,000	250	396	1980	3958	989,800	50
1854	2	11	23	5,500	5,000	560	394	1969	3935	984,300	60
1855	3	11	21	5,800	5,000	845	391	1958	3914	977,500	45
1856	2	13	25	6,100	5,000	1,120	389	1945	3889	972,400	20
1857	3	13	23	6,400	5,000	1,400	386	1932	3866	966,000	—
1858	2	14	29	6,700	5,000	1,700	384	1918	3837	959,300	—
1859	3	14	27	7,000	5,000	2,035	381	1904	3810	952,300	35
1860	3	15	29	7,400	5,000	2,420	378	1889	3781	944,900	20
1861	3	15	32	7,700	5,000	2,775	375	1874	3749	937,200	75
1862	3	16	35	8,200	5,000	3,215	372	1858	3714	929,000	15
1863	4	17	31	8,500	5,000	3,565	368	1841	3683	920,500	65
1864	4	18	34	9,000	5,000	4,040	364	1823	3649	911,500	40
1865	4	18	38	9,400	5,000	4,465	360	1805	3611	902,100	65
1866	4	19	41	9,900	5,000	4,960	356	1786	3570	892,200	60
1867	4	21	42	10,400	5,000	5,450	352	1765	3528	881,800	50
1868	4	22	45	10,900	5,000	5,960	348	1743	3483	870,900	60
1869	4	24	47	11,500	5,000	6,515	344	1719	3436	859,400	15
1870	5	24	47	12,000	5,000	7,045	339	1695	3389	847,400	45
1871	5	25	51	12,600	5,000	7,675	334	1670	3338	834,800	75
1872	5	27	54	13,300	5,000	8,335	329	1643	3284	821,500	35
1873	6	28	53	13,900	5,000	8,960	323	1615	3231	807,600	60
1874	6	29	58	14,600	5,000	9,680	317	1586	3173	793,000	80
1875	6	31	62	15,400	5,000	10,430	311	1555	3111	777,600	30
	89	445	889	222,400	120,000	103,400					1000

Auslosung am	Ausgabe: auf einzulösende Obligationen. Zahl in Abtheilung A. à 500 Rkf.	Ausgabe: Zahl in Abtheilung B. à 200 Rkf.	Ausgabe: Zahl in Abtheilung C. à 100 Rkf.	Ausgabe: Betrag. Rkf.	Einnahme: ½ Prozent Tilgung constant. Rkf.	Einnahme: 5 Proz. Zins-Ersparnisse von dem amortisirten Kapital, incl. Kassa-Bestand. Rkf.	Bestände an Obligationen. Zahl in Abtheilung A. à 500 Rkf.	Bestände: Zahl in Abtheilung B. à 200 Rkf.	Bestände: Zahl in Abtheilung C. à 100 Rkf.	Bestände: Betrag. Rkf.	Kassaplus. Rkf.
	89	445	889	222,400	120,000	103,400					1000
1876	6	32	67	16,100	5,000	11,150	305	1523	3044	761,500	50
1877	7	34	66	16,900	5,000	11,975	298	1489	2978	744,600	75
1878	7	36	71	17,800	5,000	12,845	291	1453	2907	726,800	45
1879	7	37	78	18,700	5,000	13,705	284	1416	2829	708,100	5
1880	8	39	78	19,600	5,000	14,600	276	1377	2751	688,500	—
1881	8	41	83	20,500	5,000	15,575	268	1336	2668	668,000	75
1882	9	43	85	21,600	5,000	16,675	259	1293	2583	646,400	75
1883	10	45	87	22,700	5,000	17,755	249	1248	2496	623,700	55
1884	9	48	97	23,800	5,000	18,870	240	1200	2399	599,900	70
1885	10	50	100	25,000	5,000	20,075	230	1150	2299	574,900	75
1886	10	53	107	26,300	5,000	21,330	220	1097	2192	548,600	30
1887	11	55	111	27,600	5,000	22,600	209	1042	2081	521,000	—
1888	12	58	113	28,900	5,000	23,950	197	984	1968	492,100	50
1889	12	61	122	30,400	5,000	25,445	185	923	1846	461,700	45
1890	13	64	126	31,900	5,000	26,960	172	859	1720	429,800	60
1891	13	67	136	33,500	5,000	28,570	159	792	1584	396,300	70
1892	14	70	142	35,200	5,000	30,255	145	722	1442	361,100	55
1893	15	74	147	37,000	5,000	32,000	130	648	1295	324,100	—
1894	16	77	153	38,700	5,000	33,795	114	571	1142	285,400	95
1895	16	82	164	40,800	5,000	35,825	98	489	978	244,600	25
1896	17	85	172	42,700	5,000	37,795	81	404	806	201,900	95
1897	18	90	180	45,000	5,000	40,000	63	314	626	156,900	—
1898	19	94	188	47,100	5,000	42,155	44	220	438	109,800	55
1899	20	99	197	49,500	5,000	44,565	24	121	241	60,300	65
1900	21	104	207	52,000	5,000	47,050	3	17	34	8,300	50
1901	3	17	34	8,300	5,000	3,300	—	—	—	—	—
	400	2000	4000	1,000,000	250,000	752,220					2220
					750,000	2,220					
					1,000,000	750,000					

D. **Plan umorzenia**

pożyczki Turyngskiego towarzystwa kolei żelaznéj w ilości
1,000,000 talarów
w 6400 sztuk parcyalnych obligacyi po
500, 200 i 100 talarów
do zwrócenia z roczném wylosowaniem.

Wylosowanie dnia	Rozchód: na obligacye mające być wykupionemi. Liczba w oddziale A. po 500 tal.	B. po 200 tal.	C. po 100 tal.	Kwota. tal.	Dochód: ½ od sta umorzenie trwałe. tal.	5 prC. prowizyi oszczędzonych od umorzonego kapitału włącznie remanentu kasy. tal.	Remanenta: w obligacyach. Liczba w oddziale. A. po 500 tal.	B. po 200 tal.	C. po 100 tal.	Kwota. tal.	Plus kasy. tal.
1852	2	10	20	5,000	5,000	—	398	1990	3980	995,000	—
1853	2	10	22	5,200	5,000	250	396	1980	3958	989,800	50
1854	2	11	23	5,500	5,000	560	394	1969	3935	984,300	60
1855	3	11	21	5,800	5,000	845	391	1958	3914	977,500	45
1856	2	13	25	6,100	5,000	1,120	389	1945	3889	972,400	20
1857	3	13	23	6,400	5,000	1,400	386	1932	3866	966,000	—
1858	2	14	29	6,700	5,000	1,700	384	1918	3837	959,300	—
1859	3	14	27	7,000	5,000	2,035	381	1904	3810	952,300	35
1860	3	15	29	7,400	5,000	2,420	378	1889	3781	944,900	20
1861	3	15	32	7,700	5,000	2,775	375	1874	3749	937,200	75
1862	3	16	35	8,200	5,000	3,215	372	1858	3714	929,000	15
1863	4	17	31	8,500	5,000	3,565	368	1841	3683	920,500	65
1864	4	18	34	9,000	5,000	4,040	364	1823	3649	911,500	40
1865	4	18	38	9,400	5,000	4,465	360	1805	3611	902,100	65
1866	4	19	41	9,900	5,000	4,960	356	1786	3570	892,200	60
1867	4	21	42	10,400	5,000	5,450	353	1765	3528	881,800	50
1868	4	22	45	10,900	5,000	5,960	348	1743	3483	870,900	60
1869	4	24	47	11,500	5,000	6,515	344	1719	3436	859,400	15
1870	5	24	47	12,000	5,000	7,045	339	1695	3389	847,400	45
1871	5	25	51	12,600	5,000	7,675	334	1670	3338	834,800	75
1872	5	27	54	13,300	5,000	8,335	329	1643	3284	821,500	35
1873	6	28	53	13,900	5,000	8,960	323	1615	3231	807,600	60
1874	6	29	58	14,600	5,000	9,680	317	1586	3173	793,000	80
1875	6	31	62	15,400	5,000	10,430	311	1555	3111	777,600	30
	89	445	889	222,400	120,000	103,400					1000

Wylosowanie dnia	Rozchód				Dochód		Remanenta				Plus kasy.
	na obligacye mające być wykupionemi.						w obligacyach.				
	Liczba w oddziale			Kwota.	½ od sta umorzenia trwałe.	5 prC. prowizyi oszczędzonych od umorzonego kapitału włącznie remanentu kasy.	Liczba w oddziale.			Kwota.	
	A. po 500 tal.	B. po 200 tal.	C. po 100 tal.	tal.	tal.	tal.	A. po 500 tal.	B. po 200 tal.	C. po 100 tal.	tal.	tal.
	89	445	889	222,400	120,000	103,400					1000
1876	6	32	67	16,100	5,000	11,150	305	1523	3044	761,500	50
1877	7	34	66	16,900	5,000	11,975	298	1489	2978	744,600	75
1878	7	36	71	17,800	5,000	12,845	291	1453	2907	726,800	45
1879	7	37	78	18,700	5,000	13,705	284	1416	2829	708,100	5
1880	8	39	78	19,600	5,000	14,600	276	1377	2751	688,500	—
1881	8	41	83	20,500	5,000	15,575	268	1336	2668	668,000	75
1882	9	43	85	21,600	5,000	16,675	259	1293	2583	646,400	75
1883	10	45	87	22,700	5,000	17,755	249	1248	2496	623,700	55
1884	9	48	97	23,800	5,000	18,870	240	1200	2399	599,900	70
1885	10	50	100	25,000	5,000	20,075	230	1150	2299	574,900	75
1886	10	53	107	26,300	5,000	21,330	220	1097	2192	548,600	30
1887	11	55	111	27,600	5,000	22,600	209	1042	2081	521,000	—
1888	12	58	113	28,900	5,000	23,950	197	984	1968	492,100	50
1889	12	61	122	30,400	5,000	25,445	185	923	1846	461,700	45
1890	13	64	126	31,900	5,000	26,960	172	859	1720	429,800	60
1891	13	67	136	33,500	5,000	28,570	159	792	1584	336,300	70
1892	14	70	142	35,200	5,000	30,255	145	722	1442	361,100	55
1893	15	74	147	37,000	5,000	32,000	130	648	1295	324,100	—
1894	16	77	153	38,700	5,000	33,795	114	571	1142	285,400	95
1895	16	82	164	40,800	5,000	35,825	98	489	978	244,600	25
1896	17	85	172	42,700	5,000	37,795	81	404	806	201,900	95
1897	18	90	180	45,000	5,000	40,000	63	314	626	156,900	—
1898	19	94	188	47,100	5,000	42,155	44	220	438	109,800	55
1899	20	99	197	49,500	5,000	44,565	24	121	241	60,300	65
1900	21	104	207	52,000	5,000	47,050	3	17	34	8,300	50
1901	3	17	34	8,300	5,000	3,300	—	—	—	—	—
	400	2000	4000	1,000,000	250,000	752,000					2220
					750,000	2,220					
					1,000,000	750,000					

(Nr. 3496.) Bekanntmachung, betreffend die Fortdauer der Aachener „Draht-Fabrik-Kompagnie" als Aktien-Gesellschaft auf weitere funfzehn Jahre. Vom 5. März 1852.

Des Königs Majestät haben die Fortdauer der Aachener „Draht-Fabrik-Kompagnie" als einer Aktien-Gesellschaft auf weitere funfzehn Jahre zu genehmigen und die unterm 12. April 1851. notariell vollzogenen Statuten der Gesellschaft mittelst Allerhöchster Urkunde vom 23. Februar d. J. zu bestätigen geruhet, welche mit den Statuten durch das Amtsblatt der Regierung zu Aachen veröffentlicht werden wird.

Solches wird nach Vorschrift des §. 3. des Gesetzes über die Aktien-Gesellschaften vom 9. November 1843. hierdurch bekannt gemacht.

Berlin, den 5. März 1852.

Der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

v. d. Heydt.

(Nr. 3496.) Obwieszczenie, tyczące się dalszego istnienia Akwisgrańskiego »spólnictwa fabryki drutu« jako towarzystwo akcyine na dalsze piętnaście lat. Z dnia 5. Marca 1852.

Najjaśniejszy Król dalsze istnienie Akwisgrańskiego »spólnictwa fabryki drutu« jako towarzystwo akcyine na dalsze piętnaście lat przyzwolić i pod dniem 12. Kwietnia 1851. notaryalnie podpisane statuta towarzystwa Najwyższym dokumentem z dnia 23. Lutego r. b. potwierdzić raczył, który wraz ze statutami przez Dziennik urzędowy Regencyi w Akwisgranie ogłoszonym będzie.

To się wedle przepisu w §. 3. ustawy względem towarzystw akcyinych z dnia 9. Listopada 1843. niniejszém ogłasza.

Berlin, dnia 5. Marca 1852.

Minister handlu, przemysłu i robót publicznych.

von der Heydt.

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei. (Rudolph Decker.)

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni. (Rudolf Decker.)

Gesetz-Sammlung
für die
Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW
dla
Państw Królestwa Pruskiego.

№ 5.

(Nr. 3497.) Allerhöchster Erlaß vom 23. Februar 1852., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte und die Ertheilung der Berechtigung zur Erhebung eines Chausseegeldes für die Straße von Suhl längs des Haselgrundes nach Ellingshausen.

Nachdem Ich durch den Erlaß vom heutigen Tage den chausseemäßigen Ausbau der Straße von Suhl längs des Haselgrundes nach Ellingshausen durch die betreffenden Gemeinden genehmigt habe, bestimme Ich hierdurch, daß das Recht zur Expropriation der in den Bauplan fallenden Grundstücke, sowie das Recht zur Entnahme der Chaussee-Neubau- und Unterhaltungs-Materialien nach Maaßgabe der Bestimmungen für die Staats-Chausseen auf die gedachte Straße Anwendung finden soll. Zugleich genehmige Ich für dieselbe die Erhebung eines Chausseegeldes nach dem jedesmal für Staats-Chausseen gültigen Tarife und die Anwendung der dem Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen über die Chaussee-polizei-Vergehen.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Berlin, den 23. Februar 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten und den Finanzminister.

(Nr. 3497.) Najwyższe rozporządzenie z dnia 23. Lutego 1852., tyczące się nadania praw fiskalnych i prawa pobierania opłaty drogowego dla drogi od Suhl ponad doliną Haselgrund do Ellingshausen.

Potwierdziwszy rozporządzeniem z dnia dzisiajszego wybudowanie drogi żwirowéj od Suhl ponad doliną Haselgrund do Ellingshausen przez dotyczące gminy, stanowię niniejszém, iż prawo expropryacyi gruntów znajdujących się w tymże planie budowniczym, jako też prawo wybierania materyałów potrzebnych do budowania i utrzymywania drogi żwirowéj według postanowień istnących dla rządowych dróg żwirowych do rzeczonéj drogi zastósowanie mieć mają. Udzielam zarazem przyzwolenie do pobierania opłaty drogowego na takowéj według taryfy za każdą razą ważnéj dla rządowych dróg żwirowych jako też do zastósowania dodatkowych postanowień taryfy drogowego z dnia 29. Lutego 1840. względem przekroczeń przeciwko policyi drogowéj.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Berlin, dnia 23. Lutego 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych i do Ministra finansów.

Ausgegeben zu Berlin den 29. März 1852.

Wydany w Berlinie dnia 29. Marca 1852.

(Nr. 3498.) Bekanntmachung der von den Kammern ertheilten Genehmigung der Verordnungen
vom 12. Juni 1851. wegen Ermäßigung des Eingangszolls für Reis, sowie Aufhebung des Eingangszolls und Festsetzung eines Ausgangszolls für denaturirtes Baumöl,
vom 21. Juli 1851. wegen Abänderung des Vereins-Zolltarifs und
vom 21. Juli 1851. wegen Anwendung der ermäßigten Durchgangs-Zollsätze für Getreide auf den Eingang auf der Warthe und den Ausgang über Stettin.
Vom 29. Februar 1852.

Nachdem die, unter Vorbehalt der Genehmigung der Kammern, erlassenen Verordnungen,

betreffend die Ermäßigung des Eingangs-Zolls für Reis und die Aufhebung des Eingangs-Zolls und Festsetzung eines Ausgangs-Zolls für denaturirtes Baumöl vom 12. Juni 1851. (Gesetz-Sammlung S. 569.); wegen Abänderung des Vereins-Zolltarifs vom 21. Juli 1851. (Gesetz-Sammlung Seite 791.); wegen Anwendung der ermäßigten Durchgangs-Zollsätze für Getreide auf den Eingang auf der Warthe und den Ausgang über Stettin vom 21. Juli 1851. (Gesetz-Sammlung S. 804.),

von beiden Kammern genehmigt worden sind, wird dieses hierdurch bekannt gemacht.

Berlin, den 29. Februar 1852.

Das Staatsministerium.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

(Nr. 3498.) Ogłoszenie udzielonego od Izb przyzwolenia do ustaw
z dnia 12. Czerwca 1851. względem zniżenia cła wchodowego od ryżu i zniesienia cła wchodowego i ustanowienia cła wychodowego za oliwę denaturowaną,
z dnia 21. Lipca 1851. względem zmiany taryfy związku celnego i
z dnia 21. Lipca 1851. względem zastósowania zniżonych pozycyi cła przechodowego za zboże od wchodu na Warcie i wychodu przez Szczecin.
Z dnia 29. Lutego 1852.

Pod zastrzeżeniem przyzwolenia Izb wydane ustawy,

względem zniżenia cła wchodowego od ryżu i zniesienia cła wchodowego i ustanowienia cła wychodowego za oliwę denaturowaną z dnia 12. Czerwca 1851. (Zbiór praw str. 569); względem zmiany taryfy związku celnego z dnia 21. Lipca 1851. (Zbiór praw str. 791) i względem zastósowania zniżonych pozycyi cła przechodowego za zboże od wchodu na Warcie i wychodu przez Szczecin z dnia 21. Lipca 1851. (Zbiór praw str. 804)

osięgły przyzwolenie obuch Izb, co się niniejszém ogłasza.

Berlin, dnia 29. Lutego 1852.

Ministeryum Stanu.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

(Nr. 3499.) Allerhöchster Erlaß vom 1. März 1852., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte rc. rc. für den Bau einer Gemeinde-Chaussee von der Köln-Frankfurter Staatsstraße in Weyerbusch über Flamersfeld und Horhausen bis zur Neuwied-Dierdorfer Aktien-Chaussee vor Heddesdorf.

Nachdem Ich durch Meinen Erlaß vom heutigen Tage den Bau einer Gemeinde-Chaussee von der Köln-Frankfurter Staatsstraße in Weyerbusch über Flamersfeld und Horhausen bis zur Neuwied-Dierdorfer Aktien-Chaussee vor Heddesdorf genehmigt habe, bestimme Ich hierdurch, daß das Recht zur Expropriation der für diese Chaussee erforderlichen Grundstücke, sowie das Recht zur Entnahme der Chausseebau- und Unterhaltungs-Materialien nach Maaßgabe der für die Staats-Chausseen geltenden Bestimmungen auf die gedachte Straße Anwendung finden soll. Zugleich will Ich den dabei betheiligten Gemeinden das Recht zur Erhebung des Chausseegeldes nach dem für die Staats-Chausseen jedesmal geltenden Chausseegeld-Tarife verleihen. Auch sollen die dem Chausseegeld-Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizei-Vergehen auf die Eingangs gedachte Straße zur Anwendung kommen.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Charlottenburg, den 1. März 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten und den Finanzminister.

(Nr. 3499.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 1. Marca 1852., tyczące się nadania praw fiskalnych i t. d. dla budowy gminnéj drogi żwirowéj od Kolońsko-Frankfurtskiéj drogi rządowéj we Weyerbusch przez Flamersfeld i Horhausen aż do Neuwied-Dierdorfskiéj akcyinéj drogi żwirowéj pod Heddesdorf.

Potwierdziwszy rozporządzeniem Mojém z d. dzisiajszego budowę gminnéj drogi żwirowéj od Kolońsko-Frankfurtskiéj drogi rządowéj we Weyerbusch przez Flamersfeld i Horhausen aż do Neuwied-Dierdorfskiéj akcyinéj drogi żwirowéj pod Heddesdorf, stanowię niniejszém, iż prawo expropryacyi potrzebnych na tę drogę gruntów, jako też prawo wybierania materyałów do budowania i utrzymywania drogi żwirowéj potrzebnych wedle postanowień dla rządowych dróg żwirowych ważność mających do rzeczonéj drogi ma mieć zastósowanie. Nadaję zarazem dotyczącym gminom prawo pobierania drogowego według taryfy drogowego za każdą razą dla rządowych dróg żwirowych ważność mającéj. Również dodatkowe postanowienia taryfy drogowego z dnia 29. Lutego 1840. względem przekroczeń drogowo-policyinych do rzeczonéj drogi zastósowanie mieć mają.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Charlottenburg, dnia 1. Marca 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych i do Ministra finansów.

(Nr. 3500.) Allerhöchster Erlaß vom 1. März 1852., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte ꝛc. ꝛc. für den Bau einer Gemeinde-Chaussee von der Brilon-Almer Provinzial-Chaussee bei Nieder-Alme über Büren und Steinhausen nach dem Bahnhofe in Geseke.

Nachdem Ich durch Meinen Erlaß vom heutigen Tage den Bau einer Gemeinde-Chaussee von der Brilon-Almer Provinzial-Chaussee bei Nieder-Alme über Büren und Steinhausen nach dem Bahnhofe in Geseke genehmigt habe, will ich hierdurch den betheiligten Gemeinden das Expropriationsrecht zum Zwecke der Erwerbung der in die Straßenlinie fallenden Grundstücke, sowie die fiskalischen Vorrechte wegen Entnahme der Chausseebau- und Unterhaltungs-Materialien von benachbarten Grundstücken, imgleichen das Recht zur Erhebung des Chausseegeldes nach dem jedesmal für die Staats-Chausseen geltenden Chausseegeld-Tarife verleihen. Auch sollen die dem Chausseegeld-Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizei-Vergehen auf die gedachte Strecke Anwendung finden.

Gegenwärtiger Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Charlottenburg, den 1. März 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten und den Finanzminister.

(Nr. 3500.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 1. Marca 1852., tyczące się nadania praw fiskalnych i t. d. dla budowy gminnéj drogi żwirowéj od Brilon-Almeskiéj prowincyalnéj drogi żwirowéj pod Nieder Alme przez Bueren i Steinhausen do dziedzińca kolejowego w Gezeke.

Potwierdziwszy rozporządzeniem Mojém z d. dzisiajszego budowę gminnéj drogi żwirowéj od Brilon Almeskiéj prowincyalnéj drogi żwirowéj pod Nieder Alme przez Bueren i Steinhausen do dziedzińca kolejowego w Gezeke, nadaję niniejszém dotyczącym gminom prawo expropryacyi celem nabycia znajdujących się na linii kolejowéj gruntów, jako też prawa fiskalne względem wybierania ze sąsiednich gruntów materyałów do budowania i utrzymywania drogi żwirowéj potrzebnych niemniéj prawo pobierania drogowego według taryfy drogowego za każdą razą dla rządowych dróg żwirowych ważność mającéj. Również dodatkowe postanowienia taryfy drogowego z dn. 29. Lutego 1840. względem przekroczeń drogowo-policyinych do rzeczonéj przestrzeni zastósowanie znajdować mają.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Charlottenburg, dnia 1. Marca 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych i do Ministra finansów.

(Nr. 3501.) Gesetz, betreffend die Vereinigung der beiden obersten Gerichtshöfe. Vom 17. März 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen ꝛc. ꝛc.

verordnen, mit Zustimmung der Kammern, was folgt:

§. 1.

Das Ober-Tribunal und der Rheinische Revisions- und Kassationshof werden zu Einem obersten Gerichtshofe für die ganze Monarchie vereinigt, welcher die Benennung „Ober-Tribunal" führt.

§. 2.

In den Civilsachen und den Disziplinarsachen gegen nicht richterliche Justizbeamte aus dem Bezirke des Appellationsgerichtshofes zu Köln übt ein besonderer Senat des Ober-Tribunals die Gerichtsbarkeit aus, welche das Rheinische Recht dem obersten Gerichtshofe beilegt. Dieser Rheinische Senat soll aus einem Präsidenten oder Vize-Präsidenten des Ober-Tribunals und wenigstens acht Räthen bestehen. Zur Abfassung gültiger Beschlüsse ist die Anwesenheit von sieben Mitgliedern, den Vorsitzenden eingeschlossen, erforderlich.

§. 3.

Niemand kann die Stelle eines Präsidenten oder anderen Mitgliedes des Rheinischen Senates bekleiden, welcher nicht mindestens vier Jahre als Präsident oder Rath bei dem Appellationsgerichtshofe zu Köln, als vortragender Rath im Justiz-Ministerium für das Departement dieses Gerichtshofes, als Präsident oder Kammer-Präsident bei einem Rheinischen Landgerichte oder als General-Prokurator, General-Advokat oder Ober-Prokurator angestellt gewesen ist.

(Nr. 3501.) Ustawa, tycząca się połączenia obydwóch najwyższych sądów. Z d. 17. Marca 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

stanowimy z przyzwoleniem Izb, co następuje:

§. 1.

Główny Trybunał i Reński sąd rewizyiny i kasacyiny połączonemi będą na jeden sąd najwyższy dla całéj Monarchii, który ma nazwę: »Główny Trybunał.«

§. 2.

W sprawach cywilnych i w sprawach dyscyplinarnych przeciw urzędnikom sądowym nie należącym do stanu sędziowskiego z obwodu sądu appellacyinego w Kolonii osobny senat Głównego Trybunału wykonywa jurysdykcyą, którą prawo reńskie najwyższemu sądowi nadaje. Ten senat reński ma się składać z prezesa albo wice-prezesa Głównego Trybunału i przynajmniéj z ośmiu radzców. Do stanowienia prawoważnych uchwał potrzeba obecności siedmiu członków włącznie przewodniczącego.

§. 3.

Nikomu nie wolno zawiadywać miejscem prezesa albo innego członka senatu reńskiego, kto przynajmniéj przez cztery lata jako prezydent albo radzca przy sądzie appellacyinym w Kolonii, jako radzca przedstawiający w Ministeryum sprawiedliwości dla departamentu tegoż sądu, jako prezydent lub prezydent Izby przy reńskim sądzie ziemskim, albo jako generalny prokurator, generalny adwokat albo naczelny prokurator nie był umieszczonym.

Zum Mitgliede des Ober-Tribunals für die übrigen Senate kann außer den im §. 37. der Verordnung vom 2. Januar 1849. (Gesetz-Sammlung Seite 17.) zur Anstellung als Mitglieder des Ober-Tribunals befähigt erklärten Beamten auch derjenige ernannt werden, welcher mindestens vier Jahre als vortragender Rath im Justiz-Ministerium für die älteren Provinzen oder als Direktor eines Stadt- oder Kreisgerichts angestellt gewesen ist.

Hinsichtlich der ordentlichen Professoren der juristischen Fakultät bei einer inländischen Universität kommen jedoch die Bestimmungen des Artikels XV. Nr. 3. des Gesetzes vom 26. April 1851. (Gesetz-Sammlung Seite 286.) zur Anwendung.

§. 4.

Außer den im §. 2. bezeichneten Sachen können die Mitglieder des Rheinischen Senats nur in Sachen, bei welchen für den ganzen Umfang der Monarchie dieselbe Gesetzgebung zur Anwendung kommt, in Civilsachen aus denjenigen Landestheilen, wo das gemeine Recht gilt und in allen Strafsachen mitwirken.

§. 5.

Wenn jedoch irgend ein Senat des Ober-Tribunals in Folge von Krankheit, Tod oder Abwesenheit einzelner Mitglieder die zur Abfassung gültiger Beschlüsse erforderliche Zahl nicht enthält, so kann dieselbe aus jedem der anderen Senate ergänzt werden.

§. 6.

Die Verrichtungen der Staatsanwaltschaft bei dem Ober-Tribunale werden durch einen General-Staatsanwalt und eine dem Bedürfnisse entsprechende Zahl von Vertretern desselben wahrgenommen. Die letzteren führen den Titel „Ober-Staatsanwalt.“

Członkiem Głównego Trybunału dla drugich senatów, prócz urzędników, którzy wedle §. 37. ustawy z dn. 2. Stycznia 1849. (Zbiór praw str. 17) do umieszczenia jako członkowie Głównego Trybunału są uzdatnieni, również ten mianowanym być może, kto przynajmniéj cztery lata jako przedstawiający radzca w Ministeryum sprawiedliwości dla dawniejszych prowincyi albo jako dyrektor sądu miejskiego lub powiatowego był umieszczonym.

Co do profesorów właściwych fakultetu jurystycznego przy uniwersytecie krajowym jednakowoż postanowienia Artykułu XV. Nr. 3. ustawy z dnia 26. Kwietnia 1851. (Zbiór praw str. 286) zastósowanie znajdują.

§. 4.

Prócz spraw w §. 2. wymienionych członkowie reńskiego senatu tylko w sprawach, w których dla całego obszaru Monarchii tożsamo prawodawstwo ma ważność, w sprawach cywilnych z tych części kraju, gdzie prawo powszechne ma ważność i we wszystkich sprawach karnych spółdziałać mogą.

§. 5.

Jeżeli jednakowoż w jakimkolwiek senacie Głównego Trybunału wskutek choroby, śmierci albo nieobecności niektórych członków liczba potrzebna do ustanowienia prawoważnych uchwał brakuje, natenczas takowa z każdego innego senatu uzupełnioną być może.

§. 6.

Czynności prokuratoryi rządowéj przy Głównym Trybunale przez generalnego prokuratora rządowego i potrzebie odpowiadającą liczbę zastępców takowego spełnione będą. Ciż ostatni mają tytuł: »Naczelny prokurator rządowy.«

§. 7.

Es soll bei dem Ober-Tribunale eine dem Bedürfnisse entsprechende Anzahl solcher Rechtsanwalte angestellt werden, welche die Befähigung zu den höheren Richterstellen im Bezirke des Appellationsgerichtshofes zu Köln besitzen.

§. 8.

An den in den verschiedenen Landestheilen geltenden Bestimmungen über das bei dem obersten Gerichtshofe zu beobachtende Verfahren wird durch das gegenwärtige Gesetz nichts geändert.

Uebergangs-Bestimmungen.

§. 9.

Die Mitglieder des Revisions- und Kassationshofes treten als Ober-Tribunals-Räthe in das Ober-Tribunal ein; sie rangiren mit den übrigen Räthen desselben nach dem Datum ihrer Bestallungen.

Der General-Prokurator und die übrigen bei dem Revisions- und Kassationshofe angestellten Beamten sollen mit Beibehaltung ihres Ranges und bisherigen Diensteinkommens bei dem Ober-Tribunal oder anderweit angestellt werden.

§. 10.

Die Advokat-Anwalte bei dem Revisions- und Kassationshofe üben in denjenigen Sachen, welche bisher an diesen Gerichtshof gelangten, ihre Verrichtungen in Zukunft auch bei dem Ober-Tribunale aus. Inwiefern ihnen in den übrigen an das Ober-Tribunal gelangenden Sachen, und inwiefern den bei diesem Gerichtshofe angestellten Rechtsanwalten in den Sachen aus dem Bezirke des Appellationsgerichtshofes zu Köln und in den Civilsachen aus dem Bezirke des Justiz-Se-

§. 7.

Przy Głównym Trybunale odpowiadająca potrzebie liczba takich obrońców prawa umieszczoną będzie, którzy mają uzdatnienie do wyższych urzędów sędziowskich w obwodzie sądu appellacyinego w Kolonii.

§. 8.

Co do istnących w rozmaitych częściach kraju postanowień względem postępowania, które przy najwyższym sądzie ma być zachowaném, niniejszą ustawą nic się nie zmienia.

Postanowienia przemijające.

§. 9.

Członkowie sądu rewizyinego i kasacyinego wstępują do Głównego Trybunału jako radzcy Głównego Trybunału; stopień ich pomiędzy drugimi radzcami tegoż trybunału stanowi data ich mianowania.

Generalny prokurator i drudzy przy sądzie rewizyinym i kasacyinym umieszczeni urzędnicy z dotrzymaniem swego stopnia i dotychczasowego dochodu służbowego przy Głównym Trybunale albo gdzie indzie umieszczeni być mają.

§. 10.

Adwokatowi prokuratorowie przy sądzie rewizyinym i kasacyinym pełnią swe czynności w sprawach do tegoż sądu dotychczas należących na przyszłość również przy Głównym Trybunale. Jak dalece im w innych do Głównego Trybunału należących sprawach, i jak dalece umieszczonym przy tymże trybunale obrońcom prawa w sprawach z obwodu sądu appellacyinego w Kolonii i w sprawach cywilnych z obwodu senatu sprawiedliwości

nats zu Ehrenbreitstein die Praxis zu verstatten sei, bleibt mit Rücksicht auf das Bedürfniß den Bestimmungen des Justiz-Ministers vorbehalten.

§. 11.

Die bei dem Revisions- und Kassationshofe anhängigen Sachen gehen in der Lage, in welcher sie sich befinden, an das Ober-Tribunal über, ohne daß es einer neuen Vorladung oder einer sonstigen Förmlichkeit bedarf.

§. 12.

Unser Justiz-Minister wird mit der Ausführung dieses Gesetzes beauftragt.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Charlottenburg, den 17. März 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

w Ehrenbreitstein praktyka ma być dozwoloną, zastrzega się ze względem na potrzebę postanowieniom Ministra sprawiedliwości.

§. 11.

Sprawy toczące się przy sądzie rewizyinym i kasacyinym przechodzą do Głównego Trybunału w tém położeniu, w którém się znajdują, nie potrzebując powtórnego zapozwania albo jakiejkolwiek innéj formalności.

§. 12.

Nasz Minister ma polecenie wykonania niniejszéj ustawy.

Na dowód Nasz Najwyższy własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan Charlottenburg, dnia 17. Marca 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

(Nr. 3502.) Gesetz, betreffend die Ueberweisung der in Gemäßheit des Gesetzes vom 7. Dezember 1849. aufzunehmenden Staatsanleihe an die Hauptverwaltung der Staatsschulden, sowie die Tilgung dieser Anleihe. Vom 23. März 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen ꝛc. ꝛc.

verordnen, unter Zustimmung der Kammern, was folgt:

§. 1.

Die Verwaltung der in Gemäßheit des Gesetzes vom 7. Dezember 1849. (Gesetz-Sammlung Seite 601.) zum Bau der Ostbahn, der Westphälischen und der Saarbrücker Eisenbahn aufzunehmenden Staatsanleihe bis zum Gesammtbetrage von 21 Millionen Thalern, wird der Hauptverwaltung der Staatsschulden übertragen.

§. 2.

Zur Tilgung dieser Anleihe wird der Hauptverwaltung der Staatsschulden alljährlich Ein Prozent des Schuldkapitals überwiesen, und zwar hinsichtlich der auf Grund Unseres Erlasses vom 28. November v. J. (Gesetz-Sammlung Seite 1180.) aufgenommenen Anleihe von 16 Millionen Thalern vom 1. Januar 1852. an, für den Rest der Anleihe nach Ablauf des Kalenderjahres, in welchem die Aufnahme erfolgt.

§. 3.

Es werden ferner zur Tilgung dieser Anleihe die durch allmälige Abtragung der Schuldkapitale ersparten Zinsen in der Art verwendet, daß die-

(Nr. 3502.) Ustawa, tycząca się przekazania pożyczki rządowéj, która stósownie do ustawy z d. 7. Grudnia 1849. ma być zaciągniętą, do głównéj administracyi długów Państwa jako też umorzenia tejże pożyczki. Z d. 23. Marca 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

stanowimy, z przyzwoleniem Izb, co następuje:

§. 1.

Administracya pożyczki rządowéj, która stósownie do ustawy z dnia 7. Grudnia 1849. (Zbiór praw str. 601) celem budowania kolei wschodniéj, Westfalskiéj i Saarbruekskiéj żelaznéj kolei aż do ogółowéj ilości 21 milionów talarów ma być zaciągniętą, przenosi się na główną administracyą długów Państwa.

§. 2.

Na umorzenie tejże pożyczki przekaże się głównéj administracyi długów Państwa corocznie jeden procent kapitału dłużnego, a to co do zaciągnionéj na mocy Naszego rozporządzenia z dnia 28. Listopada r. z. (Zbiór praw str. 1180) pożyczki 16 milionów talarów począwszy od 1. Stycznia 1852., a co do reszty pożyczki po upływie roku kalendarzowego, w którym zaciągnienie nastąpiło.

§. 3.

Na umorzenie tejże pożyczki również obrócone być mają prowizye oszczędzone przez parcyalną spłatę kapitału dłużnego, a to w ten

selben dem Tilgungsfonds in ununterbrochener Zeitfolge zuwachsen.

Die Bestimmung des §. XVII. der Verordnung vom 17. Januar 1820., durch welche der Verjährungstermin bei Zinsrückständen von Staatsschuld-Dokumenten auf vier Jahre, von der Verfallzeit an gerechnet, festgesetzt ist, findet auch auf etwanige Zinsrückstände der in Gemäßheit des Gesetzes vom 7. Dezember 1849. aufzunehmenden Staatsanleihe Anwendung. Die auf diese Art präkludirten Zinsen fallen dem Tilgungsfonds zu.

§. 4.

Die zur Tilgung dieser Anleihe erforderlichen Beträge müssen ebenso wie diejenigen zu ihrer Verzinsung aus den bereitesten Staatseinkünften in monatlichen Raten an die Staatsschulden-Tilgungskasse abgeführt werden.

§. 5.

Die Tilgung geschieht in der Art, daß die für jedes Jahr dazu bestimmten Fonds (§§. 2. und 3.) zum Ankauf eines entsprechenden Betrages von Schuld-Dokumenten verwendet werden. Insoweit jedoch der Ankauf nicht unter dem Nennwerthe bewirkt werden kann, werden die in dem betreffenden Jahre einzulösenden Schuld-Dokumente in halbjährigen Raten in den Monaten März und September — im Jahre 1852. jedoch für das ganze Jahr im Monat September — öffentlich ausgelooset und die gezogenen Nummern zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Sechs Monate nach erfolgter Bekanntmachung der gezogenen Nummern können die Inhaber der ausgelooseten Schuld-Dokumente den Kapitalbetrag bei der Staatsschulden-Tilgungskasse baar in Empfang nehmen. Ueber diesen Termin hinaus werden die

sposób, iż takowe funduszowi umorzenia w nieprzerwanym ciągu dorastają.

Postanowienie w §. XVII. ustawy z dnia 17. Stycznia 1820., w którem termin przedawnienia przy zaległościach prowizyinych z dokumentów długu Państwa na cztery lata, od czasu przypadającéj zapłaty rachując, jest ustanowionym, znajduje również zastósowanie do zaległości prowizyinych wyniknąć mogących z pożyczki rządowéj, która stósownie do ustawy z dnia 7. Grudnia 1849. ma być zaciągniętą. Prekludowane w ten sposób prowizye wpływają do funduszu umorzenia.

§. 4.

Na umorzenie tejże pożyczki potrzebne kwoty również jak kwoty na opłacanie prowizyi z dochodów rządowych będących najwięcéj na pogotowiu w miesięcznych ratach do kasy umorzenia długów Państwa odprowadzone być mają.

§. 5.

Umorzenie nastąpi w ten sposób, iż przeznaczone na to za każdy rok fundusze (§§. 2. i 3.) do nakupienia odpowiadającéj kwoty dokumentów dłużnych obrócone będą. Jak dalece jednakowoż nakupienie pod wartością nominalną uskutecznioném być nie może, dokumenta dłużne w dotyczącym roku mające być wykupionemi w półrocznych ratach w miesiącu Marcu i Wrześniu — w roku 1852. jednakowoż za cały rok w miesiącu Wrześniu — publicznie wylosowane i ciągnione numera do publicznéj wiadomości podane będą. Sześć miesięcy po nastąpioném ogłoszeniu ciągnionych numerów dzierzyciele wylosowanych dokumentów dłużnych kwotę kapitałową u kasy umorzenia długów Państwa w gotowiznie odebrać mogą. Nad ten termin jakiekolwiek nie-

etwa unabgehoben gebliebenen Kapitalbeträge nicht weiter verzinset.

§. 6.

Der Finanzminister ist mit der Ausführung dieses Gesetzes beauftragt.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Bellevue, den 23. März 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

wybrane kwoty kapitałowe prowizyą dłużéj opłacane nie będą.

§. 6.

Minister finansów ma zlecenie wykonania niniejszéj ustawy.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan Bellevue, dnia 23. Marca 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei. (Rudolph Decker.)

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni. (Rudolf Decker.)

wybrane kwoty kapitałowe prowizyą dłużej opłacane nie będą.

§. 6.

Minister finansów ma zlecenie wykonania niniejszéj ustawy.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wycisniona.

Dan Bellevue, dnia 23. Marca 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

etwa unabgehoben gebliebenen Kapitalbeträge nicht weiter verzinset.

§. 6.

Der Finanzminister ist mit der Ausführung dieses Gesetzes beauftragt.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Bellevue, den 23. März 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

Redagowano w Biórze Ministeryum Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni. (Rudolf Decker.)

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei. (Rudolph Decker.)